

HOJA DEL LUNES. — Dirección, Administración y Oficina de Publicación, calle Larra-mendi, 6. Teléfono 48-42-19 (días laborales). Redacción y Talleres, calle de José María Soroa, 23. Teléfono 27-41-00 (domingos, desde las 19 horas hasta la madrugada).

OPD
OPCIÓN PÚBLICA

Tirada controlada por la Oficina de Justificación de la Difusión.

HOJA DEL LUNES

San Sebastián Depósito legal: S. S. 33/1958 Año XXXVI - Núm. 2.261 Director: Jaime Quezada Precio del ejemplar: 25 pesetas

**PISOS - LOCALES
TERRENOS
INVERSIONES
VALORACIONES**

itesa
SERVICIOS INMOBILIARIOS

Señalado para esta mañana a las 9

PODRÍA SUSPENDERSE EL JUICIO A ONAINDIA POR ENFERMEDAD DE BANDRES

El artículo 770 del Código de Justicia Militar prevé esta incidencia

San Sebastián, 13. (Efe.) — Por un fuerte ataque lumbálgico de Juan María Bandrés, abogado defensor de Mario Onaindia, mañana podría aplazarse el consejo de guerra previsto contra el secretario general de EIA en San Sebastián.

Juan María Bandrés, según dijo su familia, se encuentra en cama, sin poder levantarse, a consecuencia de un fuerte ataque de lumbago, al que los médicos han aconsejado un fuerte tratamiento medicinal y reposo total.

La familia dijo también que está a la espera de lo que decida el médico mañana, antes de las nueve horas, en que está prevista la hora del consejo de guerra. De continuar el estado de salud que hoy padece Bandrés, el médico ordenaría que no abandonara la cama y no fuera al cita para poder actuar como defensor de Mario Onaindia durante el consejo de guerra.

El aplazamiento, según dijo Juan María Bandrés a su familia, mientras Efe esperaba el veraplazado al ser decretado el acuerdo con el Código de Justicia Militar, en su artículo 770, número 6.

El citado artículo dice textualmente: «El presidente del consejo correspondiente acordará la suspensión del consejo cuando no concuerden los votos en número necesario para constituirlo o el fiscal, el defensor o el procesado.»

A última hora de la tarde, el estado de Juan María Bandrés continúa estacionario y para atender los llamados telefónicos, aunque continúa sometido a una fuerte medicación.

PROCESADO POR UNA ESCUELA CONMEMORATIVA

El secretario general de EIA, por la autoridad militar al haber sido responsable de la publicación de una escuela en la muerte de un militante político en un control policial de carretera.

La petición del fiscal es de tres años de prisión, por el presunto delito de Injurias o Calumnias a Fuerzas Armadas, Entidades públicas, como la Diputación Foral de Guipúzcoa, los partidos políticos de este Estado y de ámbito vasco, así como el «Comité de Acción o Ruptura», que presidió don Joaquín Ruiz Jiménez, presidente insistentemente el reconocimiento de la causa o la sentencia en favor de los tribunales ordinarios.

A pesar de todos estos pedidos de prisión, el abogado defensor de EIA en el Congreso por Euzkadi Ekzerna Juan María Bandrés

LOS TEMAS "INTERNACIONALES DE INTERES MUTUO" PERMANECEN SECRETOS VIAJE RELAMPAGO Y ENTREVISTA SORPRESA SUAREZ-CARTER

Hablarán hoy durante tres horas en Washington

Washington, 13. (Efe.) — El presidente norteamericano, Jimmy Carter, recibirá al mediodía de mañana (atardecer de España) al presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, en su despacho de la Casa Blanca para mantener una discusión de temas internacionales de interés mutuo.

Dos horas antes, el presidente Suárez y la delegación que le acompaña llegarán en vuelo directo desde Madrid a la base aérea norteamericana de Andrews, cerca de la capital, para una estancia de escaseo de seis horas en los Estados Unidos.

El secretario de Estado, Cyrus Vance, y el jefe de protocolo de la Casa Blanca, Abelardo Valdez, recibirán a Suárez en Andrews y harán el viaje en helicóptero hasta el parque «Elipse» enfrente de la residencia presidencial norteamericana.

El programa de la visita fue dado a conocer el domingo, pero la agenda de temas que integrará las casi tres horas de conversaciones hispano-norteamericanas permanece en secreto.

La oficina de prensa de la Casa Blanca informó tan sólo que Carter y Suárez discutirán temas internacionales de interés mutuo.

El resto de la delegación que acompañará a Suárez, el director general de Estudios del Gabinete Suárez, Eugenio Bregolat, el de Organización, Alberto Recarte y el jefe del Gabinete del ministro Orea, Ramón Fernández de Saligny.

Por parte norteamericana forman la delegación, el secretario de Estado, Cyrus Vance, el asesor presidencial, Zbigniew Brzezinski, el secretario de Estado adjunto para asuntos europeos, George Vest, el embajador en Madrid, Terence Todman, y tentativamente el vicepresidente, Walter Mondale.

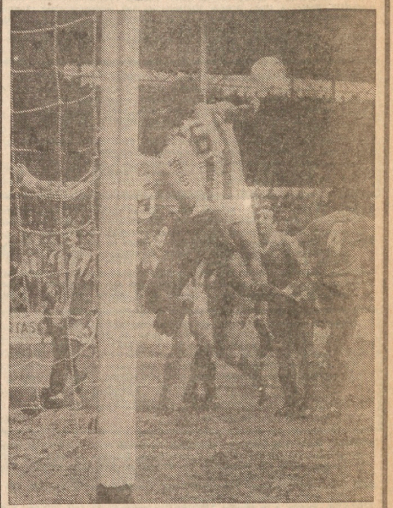
Los embajadores de España ante la Casa Blanca, José Lladó, y ante la Organización de Estados Americanos, Eduardo de Zulueta, formarán también parte de la delegación española.

Los comandantes Moncho y Arisa, de la seguridad del presidente Suárez, así como otros agentes españoles y norteamericanos protegerán a Adolfo Suárez durante su estancia en Washington.

Suárez utilizará también para descansar y estancia en la capital la residencia de huéspedes oficiales del Gobierno norteamericano conocida por el «Blair House».

Una vez en la Casa Blanca está previsto que Carter y Suárez conversen a solas unos mo-

Domingo deportivo



Volvieron las victorias a Atocha. Y la Real Sociedad venció por 2-0 al Sevilla, tras dominar casi siempre. En la fotografía, un momento de acción al marco de Páco, en el que incluso ataca Cortabarría. (Crónica y comentario en página 23 y opiniones de los entrenadores en la 22.)

— Constituyó un gran éxito el cross XXXVII Memorial Muguerza, disputado en Elguibar, y en el que triunfó el inglés John Wild. En la fotografía, el ganador en el momento de cruzar la meta. (Amplia información en la página 13.)

— En San Fernando de Henares (Madrid) se celebró el campeonato de España de ciclo-cross. En aficionados se impuso Medina, que fue también el primero en llegar a la meta, y en profesionales el título se lo adjudicó el gipuzcoano Inaki Mayora, que arribó en quinto lugar. En la prueba ventilada en Lazcano, Mujika no tuvo rivales. (Página 15.)

— En otras páginas el lector hallará informaciones de pelota (15), fútbol regional (16), baloncesto (16), Tercera División (17) y en esta misma, balonmano, Segunda A (19), Segunda B (20) y Primera División (21 y 22).

— En la 24, resultados, clasificaciones y comentario a la jornada futbolística, más la quiniela ganadora, próximos partidos, etc.

PNV tiene casi listo su programa de gobierno

Consta de 24 ponencias

San Sebastián, 13. — El PNV ha terminado el análisis de veinticuatro ponencias que habrán de componer el programa de gobierno del partido.

Las ponencias se agrupan en cinco capítulos: economía, sociología, cultura, administración y política. Las veintinueve ponencias, acompañadas de sus representantes regionales efectúan una larga reunión en San Sebastián, que se prolonga hasta muy tarde en la noche del sábado.

Las conclusiones serán presentadas a la asamblea nacional del PNV, que se celebrará en los salones de la Caja de Ahorros Municipal de Vitoria el sábado 26 de enero, a las seis y media de la tarde.

EL PNV PREPARA SUS LISTAS PARA GUIPUZCOA

San Sebastián, 13. — El GBB del PNV se reunió en Zarauz la noche del sábado para considerar y consolidar las listas de candidatos o parlamentarios vascos sugeridas por las juntas municipales del partido en Guipúzcoa.

Dicha candidatura será adoptada en firme y los nombres hechos públicos en la asamblea regional de Guipúzcoa del PNV, que se celebrará en Zarauz el viernes día 25 de enero, a las ocho de la noche.

PNV PREPARA CAMPANA ELECTORAL PARLAMENTO VASCO

Bilbao, 13. (Efe.) — Cerca de sesenta personas participan en

MORTAL PATINAZO EN EL ALTO DE DESCARGA

Praencia, 13. (Corresponsal.) El sábado, sobre las doce de la noche, cuando regresaba de Zumárraga después de presenciar un concurso de soka-urc y en el alto de Descarga y debido a un patinazo, pues la calzada se hallaba helada, sufrió un accidente los vecinos de Praencia que viajaban en un turismo R-12, Jesús Acha Aramberri, de 38 años, que murió a consecuencia de los gravísimos heridas que sufrió, María Isabel Axpe Echeverría, de 17 años, del caserío Zabaleta, con heridas muy graves, encontrándose en cuidados intensivos en la Residencia de San Sebastián, y Mari Carmen Santamaría Izaguirre, de 18 años, del caserío Izarre, con heridas de pronóstico reservado.

La preparación del programa del PNV para las elecciones al Parlamento vasco, que quedará ultimado la próxima semana, según un comunicado de este partido.

El Euzkadi Buro Batzar ha designado a Patxi Albizu, Mikel Ustarán, Joseba Golkoetxea e Inaki Ansegasti como coordinadores y técnicos que llevarán adelante esta campaña en Guipúzcoa, Álava y Vizcaya, respectivamente.

La campaña electoral será presentada por su ratificación a la asamblea nacional del Partido Nacionalista Vasco, que se reúne el día 26 en Vitoria.

Las asambleas municipales continúan presentando nombres para las listas al Parlamento que, una vez elevadas al EBB por los consejos y organizaciones regionales, serán ratificadas en la asamblea nacional.

(Pasa a quinta página)

Nuevas violaciones en Rentería y Trintxerpe

Manifestación de mujeres de San Sebastián y en la villa renteriana

Rentería, 13. (Corresponsal.) Esta madrugada, sobre la una y media, se encontraba la joven renteriana M. C., de 18 años de edad, en el interior de un coche junto con su novio de Pasajes de San Juan, parados junto a la estación de Renfe en Rentería, cuando abrieron la puerta del coche dos jóvenes entre 20 y 25 años, empujando una pistola uno de ellos, obligando a la joven a salir del coche, llevándosela a otro coche, un Seat 128, color rojo, que estaba estacionado enfrente del coche de la pareja, diciéndola al novio, con el que se quedó un rato más uno de ellos, que no saliera del coche.

Dentro del coche, que fue conducido por un joven moreno, y el otro rubio, en el asiento trasero con la joven M. C. reprimida y obligada a permanecer en el coche.

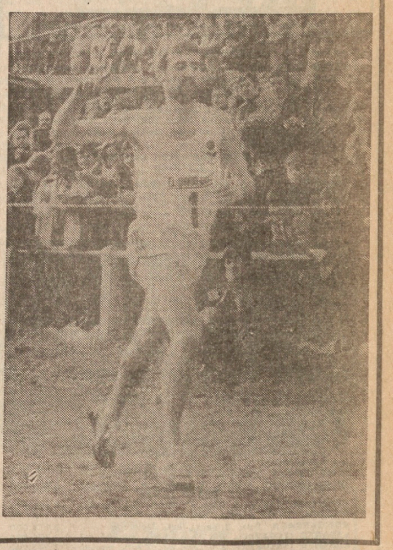
Tras dejarla abandonada, fue con su padre a la residencia y luego a denunciar el caso a la comisaría de policía, donde coincidió con otra joven de Trintxerpe que también había sido violada sobre los dos y media de la madrugada, coincidiendo en el comentario de ambas en que había sido el mismo coche y los mismos autores en ambas violaciones.

El grupo de mujeres de Rentería se reunió en el Centro Cultural y Familiar de la calle Añici, de Rentería, donde elaboraron un comunicado de protesta que dice lo siguiente:

«En la madrugada de este domingo, día 13, dos mujeres, una en Trintxerpe y otra en Rentería, fueron violadas a punta de pistola. A otra intentaron agredir y no lo consiguieron. También hace unos días, en Rentería, violaron a una joven que se encuentra internada en el hospital.

Estas violaciones no son sino una pequeña muestra de las agresiones que las mujeres sufrimos a diario. Se nos niega el derecho a disponer de nuestros cuerpos. Se nos considera únicamente como objetos que el hombre puede tomar a su antojo.»

(Pasa a quinta página)



TOLOSA ANTIGUO CINE GORRITI (PISOS)

OPORTUNIDAD, PRECIOS ACTUALIZADOS!

VENIDO PISOS de 2, 3 y 4 dormitorios dobles de gran calidad, calefacción y agua caliente central con contador Individual.

Múltiples puntos generales.

PRECIO VIVIENDA de 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, dos baños completos, salón, terraza, cocina, tendero y trastero 9 m²: 4.400.000 PTAS.

CONDICIONES: Contrato sobre 800.000 Ptas. entrega de llaves para su inmediata ocupación. Subrogación crédito aprobada 15 años.

Posibilidad compra de su piso, el resto a convenir.

INFORMACION: PISO PILOTO (de 5 a 7, INCLUIDOS 5,6ABADOS) TELEFONO 534255

GACETA INMOBILIARIA

Agencia Inmobiliaria **GABRIEL CALPARSORO**

INFORMACION EN LA PAGINA 6

GACETA INMOBILIARIA

AMARA

Todo aquello de lo que una gran ciudad debe estar dotada, en el caso de San Sebastián se encuentra en Amara:

- Centros de enseñanza desde preescolar hasta universitaria.
- Instalaciones deportivas (Ciudad deportiva de Anoeta).
- Ciudad sanitaria (Residencia, Hospital), Policlínico, etc.

JOSE MARIA SALAVERRIA (Frente al Gobierno Civil). Y, junto al Instituto Penitenciario, hemos terminado un edificio de inmejorable calidad. Servicios centrales de calefacción y agua caliente. Carpintería exterior de aluminio. EXENTOS DEL PAGO DE DERECHOS REALES. Urbanización terminada (calles, aceras, farolas, arbolado...). Próxima línea de autobuses por la misma calle José María Salaverria.

JOSE MARIA SALAVERRIA 33 - 35. La urbanización de Amara en este sector es una realidad y concretamente en la calle José María Salaverria está terminada: Carreteras, aceras, alumbrado, jardinería... Viviendas de 4 habitaciones, duplex, plazas de garaje. EXENCION DEL PAGO DE DERECHOS REALES. Servicios centrales de calefacción y agua caliente. Construcción de 1ª calidad. Precio: 3.500.000 Ptas.

JOSE MARIA SALAVERRIA 49 - 51 - 53. Al final de la calle José María Salaverria, en zona muy despejada y totalmente urbanizada, mirando a San Juan de Dios, disponemos de magníficos pisos de esquina LLAVE EN MANO. Totalmente exteriores y con orientación sur. Construcción de gran calidad (madera en los suelos). Constan de 4 habitaciones y dos baños. EXENTOS DEL PAGO DE DERECHOS REALES.

AVDA. DE MADRID (Nº 32 - 34). Frente a la Ciudad Deportiva de Anoeta y junto a la parada del trolebús (terminal), disponemos de últimas viviendas LLAVE EN MANO, de 5 habitaciones y 3 baños a precios de verdadera oportunidad: 4.400.000 Ptas. Servicios centrales de calefacción y agua caliente. EXENTOS DEL PAGO DE DERECHOS REALES.

AVDA. DE CARLOS I - PLAZA DE FERRERIAS. Próxima construcción de un bloque de apartamentos, locales y plazas de garaje. ADMITIMOS RESERVAS.

Amara es sobre todo un barrio joven. Sus calles, sus edificios, su ambiente, su gente... Gente joven que basándose en el más tradicional y puro donostiarismo, está creando una personalidad propia para su barrio. Amara es actividad, fuerza, vitalidad, iniciativa, progreso... Amara es el futuro...

CATALINA DÈ ERAUSO (Junto al Mesón de Carlos I). Viviendas y apartamentos, con EXENCION DEL PAGO DE DERECHOS REALES. Próxima terminación. Construcción de 1ª calidad. ATENCION PROVINCIA: Disponga de una segunda vivienda, para pasar los fines de semana, veraneo... Perfectamente comunicado con el centro y con todas las salidas de San Sebastián. Disponemos también de plazas de garaje.

MENDIGAIN. (Junto a Zorroaga). A 500 metros de la Avda. de Madrid, con magníficas vistas a todo San Sebastián y muy buena orientación, disponemos de viviendas de distintos tipos con una distribución y tamaño de las habitaciones, fuera de lo corriente. Hay plazas de garaje.

CENTRO

ZUBIETA - CONCHA (junto al edificio Continental) EN REGIMEN DE COMUNIDAD se está construyendo un bloque de 8 viviendas totalmente exteriores, dando a tres fachadas, con extraordinarias vistas a nuestra incomparable bahía por una de ellas y magnífica orientación Este y Sur por las otras dos. La vivienda consta de un gran salón-comedor de casi 60 m² más terraza, dormitorio principal con vestidor y baño incorporado, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, 2 baños completos, gran cocina de 20 m² orientada al Sur y con balcón, garaje y trastero.

Servicio de Ventas

La venta de bienes inmuebles requiere hoy más que nunca, un alto grado de profesionalidad. Esta es la razón esencial por la que, aún en las presentes circunstancias, nuestro ritmo de ventas siga siendo normal. Pero hay otras razones también muy importantes:

- Disponemos de la oferta más extensa del mercado, con los mejores y más variados emplazamientos.
- La calidad media de nuestros pisos ocupa el más alto nivel con respecto a la competencia.
- Trabajamos con precios fijos ajustados a las actuales circunstancias.
- Adaptamos los sistemas de financiación de acuerdo con las posibilidades de cada cliente.
- Gestionamos la obtención de los créditos necesarios para la financiación de su compra.
- Está sobradamente demostrado que la inversión en bienes inmuebles es el único sistema de proteger su dinero de la inflación.

En suma, llevamos 21 años vendiendo inmuebles, basando nuestro prestigio en la garantía, la seguridad y la profesionalidad.

GROS

En el corazón del Barrio de Gros, junto a la playa y el monte Ulia, Nuevo Gros alza sus nuevos edificios de piedra de sillería y mármol, claro exponente de la conjunción entre las nuevas formas arquitectónicas y el estilo del San Sebastián de siempre. La Avda. de Navarra, la nueva plaza del Choife totalmente ajardinada y porticada para uso exclusivamente peatonal y las calles adyacentes son los

AVDA. DE NAVARRA (Junto al Ambulatorio). Gran edificio terminado con fachadas y portales de mármol, servicios centrales de calefacción y agua caliente (contador individual), gas ciudad, cocinas equipadas, gastos mínimos, construcción de 1ª calidad.

PISOS. De 5 y 6 habitaciones, 2 y 3 baños. Precios desde: 4.675.000 Ptas.

OFICINAS. En planta de entresijo y dando a una gran plaza interior, aislada de ruidos. Desde pequeñas superficies. Precio: 35.000 Ptas./m².

LOCALES. Diversas superficies. Altura suficiente para entresijo. Precio desde 40.000 Ptas. / m².

TRASTEROS. De distinto tipo y superficie. Desde 16.000 Ptas. / m².

GARAJES. Dos plantas de sótano, destinadas a plazas de garaje. Precio plaza: Desde 400.000 Ptas.

AVDA. DE NAVARRA (Junto al edificio anterior). En fase muy avanzada de construcción, original edificio con una gran plaza interior totalmente urbanizada. Fachadas de piedra, portales y escaleras de mármol, carpintería exterior de aluminio, cocinas equipadas con aparatos a gas ciudad y eléctricos, con horno eléctrico, servicios centrales de calefacción y agua caliente, ascensores de lujo, etc...

PISOS. De salón y dos dormitorios. Desde 2.625.000 Ptas. De salón y tres dormitorios. Desde 3.600.000 Ptas. De salón y cuatro dormitorios. Desde 5.300.000 Ptas. **LOCALES.** Diversas superficies. Altura suficiente para entresijo. Precio desde: 50.000 Ptas. / m². Dispone también el edificio de: **OFICINAS, TRASTEROS Y GARAJES.**

PLAZA DEL CHOFRE. A continuación de la Avda. de Navarra, está situada la Plaza del Choife, compuesta por dos magníficos edificios IERMINADOS, con fachadas de piedra, tejados de pizarra negra, portales con dos entradas, carpintería exterior de aluminio, tiendas de todo tipo, soportales, servicios centrales de calefacción y agua caliente, gas ciudad, gastos mínimos, etc...

APARTAMENTOS. De salón y un dormitorio 3.020.000 Ptas.

PISOS. De salón y dos dormitorios. Desde: 3.035.000 Ptas. De salón y tres dormitorios. Desde 3.375.000 Ptas.

De salón y cuatro dormitorios. Desde 4.420.000 Ptas.

ATICOS. De salón y 5 dormitorios. Desde 5.870.000 Ptas.

OFICINAS. En planta de entresijo (distintas superficies), con accesos independientes desde la plaza,

más claros ejemplos de una calidad urbanística sin parágon en los últimos 50 años. Si bien Nuevo Gros es ya una brillante realidad, hay una serie de proyectos que lo convertirán en la zona más cotizada de San Sebastián: Edificación del Gran Kursaal, Ampliación de la Playa, Urbanización de gran lujo en Sagües, Derribo de la fábrica de Louit y sustitución del mercado y lavadero por nuevos edificios

asos individuales, decoración, etc... Propios para consultorios médicos, despachos, oficinas generales, etc... **LOCALES.** Vendidos la inmensa mayoría, nos quedan dos de 70 m² cada uno (calle Segundo Izpizua), a 45.000 Ptas. / m² y yaños de distintas superficies a la Plaza del Choife a 35.000 Ptas. / m². **TRASTEROS.** En planta de sótano, de todo tipo y tamaño. **GARAJES.** Tres plantas de sótano, con magníficos accesos de las calles Bermingham y Segundo Izpizua. Precio plaza desde: 400.000 Ptas.

JOSE ARANA. 16 - SEGUNDO IZPIZUA - MARRINO TABUYO **LOCALES COMERCIALES.** José Arana. Superficie: 100 m². Precio: 30.000 Ptas/m². **GARAJES.** Dos plantas de sótano destinadas a plazas de garaje. **FACILIDADES DE PAGO.**

SECUNDINO ESNAOLA (Detrás del cine Savoy). Próximo comienzo de un edificio de apartamentos, viviendas y locales. Orientación sur. Admitimos reservas.

PISO MODELO. La mayoría de los edificios están terminados o a punto de acabarse, pudiéndolos visitar, todos los días de 3,30 a 6,30 (incluso sábados), previa información en esta Agencia.

DIVERSAS ZONAS

ALZA (Junto a Nerecán) Viviendas exteriores con magníficas vistas y orientación. Constan de 4 habitaciones. Precios muy interesantes. EXENCION DEL PAGO DE DERECHOS REALES.

Forma de pago: Se puede obtener el 70% del valor total, a pagar en 15 años, con un interés del 10%.

1ª Fase: Últimas ventas de viviendas, locales y aparcamientos LLAVE EN MANO.

2ª Fase: Comenzamos la venta de un grupo de 70 viviendas, locales y aparcamientos, en avanzado estado de construcción.

ALZA (Centro del Polígono). Estamos terminando la construcción de un edificio de 75 viviendas, locales comerciales, garajes y trasteros. Constan de 4 habitaciones totalmente exteriores, amplias terrazas. Magníficas vistas y orientación. EXENCION DEL PAGO DE DERECHOS REALES.

Formas de pago: Se puede obtener el 70% del valor total, a pagar en 15 años, con un interés del 10%. **Visitas PISO MODELO,** todos los días (incluso sábados) de 3,30 a 7.

ALZA. Aparcamientos y locales propios para almacén, depósito, etc. Superficie: 330 m². (Posibilidad de división). Acceso directo para coches. Precio: 15.000 Ptas/m². EXENCION DEL PAGO DE DERECHOS REALES.

LEZO (Polígono 11) Disponemos de un edificio de 20 viviendas terminadas. Constan de 4 habitaciones totalmente exteriores. Precios muy interesantes. EXENCION DEL PAGO DE DERECHOS REALES.

TRINCHERRE (Borda-enea). Viviendas LLAVE EN MANO. Constan de salón comedor, 3 dormitorios, cocina, 2 baños, terrazas y trastero. Cocinas equipadas, suelos emmoquetados, paredes empapeladas... Entrada 250.000 Ptas. Resto grandes facilidades de pago. **CONCEDIDO** crédito hipotecario de 1.450.000 Ptas. **Visitas PISO MODELO,** todos los días (incluso sábados) de 3,30 a 6,30.

RENTERIA (Polígono de Capuchinos). En la misma entrada del polígono, junto a la carretera general Madrid-Irún y con entrada y salida a la autopista, disponemos de locales propios para oficinas y comercios. Aproveche las últimas oportunidades.

OYARZUN (Junto a Atamix). Una vez vendida toda la primera fase nos disponemos a empezar la segunda en casas de 3 alturas. Exteriores, gran construcción de 1ª calidad. Admitimos reservas.

LEZO (Calle Mayor). Comenzamos en breve un edificio de 12 viviendas, locales comerciales, garajes y trasteros. Construcción de 1ª calidad. Grandes facilidades. ADMITIMOS RESERVAS.

ASTIGARRAGA (Leku - Eder). En primera línea, con magnífica orientación, nos quedan muy pocas viviendas. Totalmente exteriores de 4 y 5 habitaciones. Precios muy interesantes. Facilidades en 12 y hasta 15 años.

LASARTE (Centro). A estrenar, llave en mano, en la calle Alimentante Churrucra, semi-esquina a General Mola, constan de salón, tres dormitorios, cocina y baño. Precio desde: 2.220.000 Ptas. Podemos estudiar la fórmula de pago que más le convenga. **GRAN OPORTUNIDAD.**

PISOS EN TOLOSA POR 2.600.000 PTAS. A estrenar, llave en mano, todo exterior. Pisos muy hermosos con una magnífica distribución. Constan de gran salón, tres dormitorios, cocina y baño. Forma de pago a convenir, estamos dispuestos a estudiar la fórmula que más le convenga. **GRAN OPORTUNIDAD.**

ANTIGUO

ONDARRETA. En la Avda. de Tolosa, en la zona más cercana a la playa de Ondarreta, antes del complejo Bi Lorea, estamos construyendo un conjunto de preciosas viviendas de 105 a 130 m². Disponemos de garajes y locales comerciales. Precios interesantes.

IGUELDO - BEKOA. (Debajo de Pakea y junto a la Avda. de Tolosa). Es una Urbanización Residencial que se está construyendo en REGIMEN DE COMUNIDAD. Por sus especiales características, esta Urbanización puede servir como residencia permanente, como segunda vivienda, como residencia de estudiantes, o bien para estas dos últimas fórmulas conjuntamente. Situada a 800 metros de la playa de Ondarreta. Está magníficamente comunicada mediante la carretera N-1 y el enlace con la autopista. Hay servicio de autobuses urbanos e interurbanos hasta el mismo pie de la urbanización. En su entorno está concentrada la zona docente más importante de San Sebastián: 10 centros de enseñanza que abarcan desde preescolar a universitaria.

La construcción está muy avanzada y está contratada a plazo fijo. La urbanización está totalmente terminada así como la zona deportiva que comprende: Piscina, frontón, pista de tenis, solarium y vestuarios. Las viviendas son totalmente exteriores con magníficas vistas a Igueldo y la bahía de la Concha. Existe una variada gama de superficies con 1, 2, 3 habitaciones y salón más 1 ó 2 baños, cocina, terrazas, tendaderos, trastero y garaje. Por tratarse de una comunidad los precios son de costo, estando la parte más importante de la construcción contratada a precio fijo. Dispone de créditos concedidos a la construcción y de exenciones fiscales.

AYETE. (Junto a la Cumbre). Hemos terminado la construcción de 8 viviendas en dos casas-villa de dos y tres alturas, con sus correspondientes garajes y trasteros. Constan de 5 y 6 habitaciones y 2 y 3 baños. Todo exterior. Magníficas vistas. Orientación sur. Formas de pago a convenir en cada caso.



Agencia Inmobiliaria
GABRIEL CALPARSORO

GARIBAY, 5 - BAJO SAN SEBASTIAN

CARTER PREPARA UN DISCURSO PARA CONTENER LA EXPANSION SOVIETICA

Washington, 13. (Efe). — El presidente Carter prepara un discurso que pronunciará probablemente esta semana...

zando a darse cuenta de que cometerían un grave error invadiendo Afganistán...

los guerrilleros tienen que mantenerse móviles en las cuatro estaciones del año...

KEBIDEK Lámparas, Lámparas, Lámparas, Lámparas SANCHO EL SABIO, 4. telef. 465598 San Sebastián

Curso de CONTABILIDAD con Plan general de Contabilidad y Plan de Contabilidad para las Pequeñas y Medias Empresas...

EL DURO INVIERNO AFGANO Ismailkhan, 13. (Efe). — Los guerrilleros antsoviéticos afganos parecen pensar que...

NUEVA POLICIA Berlín Oriental, 13. (Efe-Reuter). — El Gobierno prosoviético de Afganistán ha disuelto la policía secreta del país...

AMURIZA TXAPELDUN

Donostiako Karmelo Balda frontalon egundoko bertsoak...

Motz hitz egin da bertsolariak eraberritzearen...

Jaialdia ederra bertzenen, Bost ordu iraun zuen...

Xalbadorek ordea, poesia funkgarritza estilo berri bat ekartu zuten...

Baina zitaizun txapelketa hau antolatzea...

Egun GOGOANGARI HORTAN, MEREZIMENDU GUZIEKIN ALTXATU ZEN ABIER AMURIZA TXAPELDUN

Euskara bizia indartsu azalduko bada...

El pasado día 6 de enero, con el frontón Carmelo Balda...

Euskaltzaindik, kulturetzarako, beharrezkoa...

Fue un día memorable para la historia del bertsolarismo...

Berrialdia, bertsolariak, gure herri literaturak...

La Real Academia de la Lengua Vasca - Euskaltzaindik...

1978an hasi zen Euskaltzaindiko bertsolari...

Para que una competición de este tipo sea un festival...

Lehengo txapelketak gelditzearen arazoak...

Como hemos dicho, la competición fue muy reñida...

Hala ere, herriak txapelketa eskatzen du...

Juan SAN MARTIN

REUNA LAS LETRAS DE SAVIN... Y gane una magnífica pulsera de oro



Todos los que reúnan las 5 letras de SAVIN que encontrarán en las cápsulas...

SAVIN Garantía de buen vino.

JESUS ATXA ARAMBERRI ATZO HIL ZEN, EZBEHARREZ, 36 URTE ZITUELA

JESUS ATXA ARAMBERRI ATZO HIL ZEN, EZBEHARREZ, 36 URTE ZITUELA

TITO, OPERADO

Belgrado, 13. (Efe). — El mariscal Tito fue sometido en la noche del sábado al domingo, en el centro clínico de Ljubljana, a una operación de los vasos sanguíneos de su pierna izquierda, informó la agencia de noticias Tanjug.

Según el boletín médico publicado por Tanjug, "la evolución de la operación inmediata es normal".

Tito, que había sido hospitalizado ya durante un plazo de 48 horas el pasado 3 de enero, ingresó en la noche de ayer adormecido nuevamente en la clínica de Ljubljana, el más moderno de Yugoslavia.

DETALLES SOBRE LA OPERACION DE TITO

Belgrado, 13. (Efe). — La operación a que ha sido sometido el mariscal Tito en la noche del sábado al domingo se ha realizado en la parte deteriorada de una arteria de su pierna izquierda.

La zona deteriorada ha sido tratada y sustituida, ha informado hoy en Belgrado una fuente digna de crédito.

"El presidente ha soportado muy bien la operación de su pierna izquierda. Su corazón ha permanecido de forma excelente. No existe complicación alguna postoperatoria y el presidente no tiene fiebre y su pulso es normal", ha dicho un funcionario yugoslavo.

El profesor Slovene Miro Kosak, cirujano cardiovascular, que ha dirigido la operación en el hospital de Ljubljana, ha declarado que está satisfecho por 87 años, había resistido la operación.

Un boletín médico publicado esta mañana dijo: "El presidente Tito fue operado anoche en la clínica de Ljubljana. La operación quirúrgica fue realizada en la pierna izquierda de la pierna izquierda. El presidente está respondiendo bien a los detalles de la operación".

Tito fue llevado el sábado a la clínica de la ciudad norteña de Ljubljana después de haber informado a los médicos que el organismo del presidente no había respondido al tratamiento y que era necesario practicar una operación en su pierna izquierda.

TITO SE RECUPERA

Belgrado, 13. (Efe). — El presidente de Yugoslavia, mariscal Tito, se recupera con normalidad tras la operación sufrida este mediodía en la pierna izquierda.

REPOSICION en versión completa de la

OPERA VASCA "MENDI-MENDIYAN"

de José M.º Usandizaga organizada y patrocinada por la

Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián

Teatro Victoria Eugenia

16, 17 y 18 de enero - 7,30 tarde

Solistas: Paloma Pérez-Irigo (Soprano) - Marian Echeberría (Tiple) - Antonio Elencio (Barítono) - Evelio Esteve (Tenor) - Ricardo Salaberria (Barítono) - Julio Gatonia (Bajo)

Coreografía y Cuerpo de Baile: GRUPO ARGIA
Decorados: Cedido por el Ministerio de Cultura
Coros: ORFON DONOSTIARRA
Director: Antonio Ayestarán
Orquesta: SANTA CECILIA, de Pamplona
Director: Javier Bello-Portu
Mezstro-Director y Concertador: JAVIER BELLO-PORTU

LOCALIDADES: Teatro Victoria Eugenia (Tel. 421874). Horario: 11,45 a 13,30 h. y 16 a 20,30 h.

En ocasión de la fiesta de la Ciudad y con motivo del Centenario de la

Caja de Ahorros Municipal Donosti-Aurreriki-Kutxa

Conductor: Circule por la derecha.

OBJETIVO: SALVAR UNA VIDA, QUE BIEN PODRIA SER LA SUYA.

Acuerdo para potenciar el turismo en el País Vasco

San Sebastián, 13. (Efe). — Un acuerdo entre la Consejería de Turismo del Consejo General Vasco y la Secretaría de Turismo, mediante el cual la Administración central se compromete a financiar un cincuenta por ciento de los gastos de promoción turística del País Vasco, se firmará en el plazo de una semana.

La firma de este acuerdo ha sido confirmada por Jaime Mayor Oreja, titular de la Consejería de Turismo del CGV. El señor Oreja ha informado que el otro cincuenta por ciento correrá a cargo de las Cámaras de Comercio, Consejo General Vasco y presupuesto de la Consejería.

Se cuenta además, en este plan, con una participación muy directa de los comerciantes.

El plan de promoción turística será dado a conocer en todos sus detalles antes de fin de mes y en él está incluida la creación de una guía turística, un método audiovisual para presentarlo por diferentes países y un calendario de entrada en vigor del plan.

Los médicos yugoslavos que le atienden, que cuentan con el asesoramiento de un eminente cardiólogo norteamericano Michael de Bakey y del profesor soviético, igualmente cardiólogo, Marat Kriazhev, decidieron ayer una nueva hospitalización y una urgente operación, al no haber respondido el organismo del jefe del Estado a la medicación.

Tito, desde los primeros días de enero, está aquejado de dolencias en la pierna izquierda, donde la formación de un coágulo de sangre le ha ocasionado problemas circulatorios en los vasos de dicha extremidad.

El pasado día 3 de enero fue internado y dos días después dejó el hospital. Sin embargo los médicos aconsejaron entonces que el mariscal debía permanecer bajo cuidados intensivos.

Las autoridades yugoslavas han intentado en todo momento restar gravedad a la enfermedad del presidente. Horas antes de ingresar de urgencia anoche en la clínica, habían comunicado que su estado de salud era excelente.

El cirujano yugoslavo que ha dirigido la operación dijo momentos después, que la misma había sido un éxito, según ha informado un alto representante del Partido Comunista yugoslavo.

A pesar de su malestar en la circulación sanguínea, el presidente Tito recibió últimamente a las más altas autoridades del país, con las que conversó sobre la situación en Irán y la intervención soviética en Afganistán.

Para el jefe del Estado y del partido no es esta la primera operación. En los años 60 fue operado de la vesícula biliar. Sin embargo en la actualidad cualquiera de sus males reviste preocupación en el mundo político por el avanzado de la edad del presidente.

¡SIN ENTRADA!

EN IRUN VENTA DE PISOS Y LOCALES

edificio blanco frente a la fábrica de Gasosas Zugasti

- Lo pagará en mensualidades
- Hipoteca concedida
- Le entregamos las llaves inmediatamente
- Aunque le cueste creerlo... es verdad

Visítenos en la obra todos los días de 4 a 7 de la tarde

DISTRIBUCION

- Hall
- Amplísima terraza
- Salón
- Totalmente exterior
- Tres habitaciones
- Trastero independiente en planta baja
- Cocina totalmente equipada
- Construcción y terminación "para verlos"
- Baño completo

VENTA DIRECTA DEL CONSTRUCTOR

Nuevo aplazamiento de sanciones a Irán

Naciones Unidas, 13. (Efe). — El secretario general de la ONU confirmó anoche haber recibido una carta de Irán, y dijo que Estados Unidos había solicitado nuevas aclaraciones al contenido de esa carta.

El secretario general Kurt Waldheim formuló esa declaración después de extensas reuniones con el presidente del Consejo, el embajador francés Jacques Laprette, y con el embajador norteamericano Donald McHenry.

Los consultas que el Consejo había señalado para las 21,30 fueron retrasadas para dar tiempo al embajador McHenry para que informara a Washington de la carta y solicitara instrucciones.

Chenry dijo anoche, poco después de suspenderse la reunión que el Consejo tenía prevista para tratar de las sanciones a Irán, que Estados Unidos no aceptaría una nueva proposición a menos que las aclaraciones que se solicitaban a Teherán de los mensajes recibidos ayer, fueran satisfactorias.

LA CARTA DE IRAN «NO ACLARA NADA»

Naciones Unidas, 13. (Efe). — Por segunda noche consecutiva el Consejo de Seguridad suspendió la sesión en la que se ha comprometido a votar las sanciones para Irán.

Al salir de prolongadas consultas, los embajadores de 15 países miembros, sin excepción alguna, rehusaron decir lo que habían tratado a puerta cerrada.

«Lo siento mucho, pero no puedo decirte nada», manifestó el embajador de México.

Y uno tras otro se limitaron a decir que continuarán consultas informales hoy.

El representante de Estados Unidos, Donald McHenry, que antes de entrar a las consultas había prometido una conferencia de prensa, cumplió pero prácticamente se limitó a repe-

tir palabra por palabra lo que había dicho el día anterior.

Pero fue categórico al afirmar que «la carta de Irán», al secretario general, «no es una respuesta» a la solicitud de aclaraciones sobre los mensajes recibidos ayer por la ONU.

Al igual que anteañoche, dijo que a menos que se reciba «algo claro y autorizado que explique la posición oficial iraní respecto a la cuestión de los rehenes, el Consejo de Seguridad debe proceder a votar las sanciones».

IRAN MANTIENE SUS EXIGENCIAS

Teherán, 13. (Efe). — La campaña electoral para elegir al primer presidente de la República Islámica Iraní ha relegado a segundo término el problema de los 50 rehenes norteamericanos retenidos en la Embajada de ese país en Teherán por supuestos estudiantes militantes.

Sin embargo las autoridades iraníes insisten en que nada ha cambiado en lo fundamental, ya que la condición de su puesta en libertad del día, como reitero en su carta al secretario general de la ONU el ministro iraní de Asuntos Exteriores, Sadeq Ghotbzadeh, la primera en su género, ya que hasta ahora los mensajes de Irán eran orales. La carta, cuya recepción hizo aplazar la votación del Consejo de Seguridad sobre sanciones contra Irán, no menciona a los rehenes, pero sí la extradición del día y la restitución a Irán de su fortuna. El ministro, sin embargo, en conversación con periodistas occidentales, ha vinculado los tres cuestiones de manera irremediable.

A pesar de todo, cuatro pastores protestantes y un abogado norteamericano han llegado a Teherán para tratar de influir espiritualmente cerca de los estudiantes. Un indio norteamericano, John Thomas, asegura haber visto a uno de los rehenes, extremo éste que ha sido desmentido por un porta-

voz de los estudiantes. Thomas está en Teherán como representante del «Movimiento Indio Norteamericano», asistiendo al congreso mundial de movimientos de liberación.

Al mismo tiempo ha salido una misión gubernamental con destino al Kurdistán iraní, con objeto de tratar de resolver la crisis kurda. Formó parte de ella un yerno del ayatollah Jomeini, el ayatollah Ekrahi, En Sanandij, ciudad kurda, los activistas van a declararse en huelga de hambre para conseguir que se vayan de la región los 250 guardias de la revolución apostados allí. En Teherán, capital kurda, el gobernador general ha prohibido la entrada a los periodistas occidentales acusados de «insolencia». Teherán en esta semana ha sido escenario de enfrentamientos entre los seguidores del ayatollah Shariat Hidayati y los guardias de la revolución, además de seguir la tensión entre autonomistas kurdos y fuerzas fieles a Teherán.

La televisión iraní ha decidido cancelar en el futuro las informaciones enviadas a su través por los equipos norteamericanos de televisión, para no dejar pasar más que «las informaciones justas y benéficas».

El ayatollah Jomeini, por su parte, ha pronunciado hoy un discurso en el que dice que los enemigos del Irán «no atacarán militarmente ni bloquearán el país, sino que recurrirán al medio más fundamental de trabajar desde dentro para causar nuestra ruina», señalando particularmente «los complotes preparados en Teherán, Góm y Teherán».

El jefe del Gobierno afgano, Babrak Karmal, ha enviado un mensaje al ayatollah Jomeini en el que se declara dispuesto a «enviar delegaciones de buena voluntad a Teherán para de reforzar los vínculos de amistad entre los dos países». Añade que «a su juicio no hay factor alguno que pueda ser razón de divergencias entre los dos pueblos hermanos y musulmanes».

CALZADOS

ayestaran

LIQUIDACION

DESDE HOY, LUNES

SEÑORA, NIÑO Y BOLSOS

En avenida de la Libertad, 29

COMUNIDAD BIARRITZ

EXCEPCIONALES PISOS EN LA P^a DE ZARAGOZA

Sobre el solar del desaparecido Hotel Biarritz, vamos a construir un moderno edificio en COMUNIDAD DE PROPIETARIOS.

El inmueble consta de:

- ▶ Seis plantas destinadas a PISOS de gran confort, de 2 y 3 dormitorios, salón-comedor y servicios.
- ▶ Una planta para OFICINAS, de diversas superficies. Por las características del edificio, son propias para grandes empresas, profesionales, delegaciones nacionales o internacionales, entidades, etc.
- ▶ Bajos a dos fachadas, para LOCALES COMERCIALES, igualmente en superficies a elegir.
- ▶ En el subterráneo del inmueble, PLAZAS DE GARAJE opcionales.
- ▶ ... y todo a

Precio de costo

(Gestionamos la venta de su piso actual)

Información:

COMUNIDAD BIARRITZ

P² de La Concha, 14 - Frente a los relojes

Teléfono 420576

SAN SEBASTIAN

Situado en uno de los rincones más románticos de San Sebastián, y a 50 metros de la playa de La Concha.



BERTSOLARISMO EN CONFERENCIAS

El bertsolarismo está de moda, y parece que cuando una cosa está de moda lo lógico es sacarla partido. Así lo han entendido al menos los que, aprovechando el eco despertado por el último campeonato celebrado han organizado para esta semana un conjunto de interesantes conferencias sobre la materia.

Entre otras muchas distinciones y matizaciones que se puedan hacer ante una conferencia cabe hacerla al menos desde dos ángulos: desde el tema y desde el hombre. El tema, en estas conferencias que ha organizado la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, en su salón de actos de la calle Andía ya hemos dicho, claramente, que es el bertsolarismo. Y esto en sus diversas facetas. Así, el bertsolarismo ante el público, las tonadas de los bertsois, las métricas, los «bertso paperak» y el bertsolarismo actual. Es decir, un conjunto de aspectos, de ángulos, de facetas que, de una manera u otra, sirven para completar el espectro que el bertsolarismo irradia. Como es lógico pensar tiene o presenta mil otros aspectos, pero estos son lo suficientemente amplios, lo suficientemente abarcadores como para dar una completadora idea del fenómeno.

El otro ángulo es el del hombre, es decir, el del sujeto que da la lección. Y también en este punto se ha de decir que la elección está perfectamente realizada, y se han buscado hombres idóneos, hombres que dominan el tema que han de enseñar.

En primer lugar, el lunes, se podrá escuchar una conferencia de Juan Mari Lekunua; el martes, de José Antonio Arana; el miércoles, de Manuel de Lekunua; el jueves, de Antonio Zavala, y el viernes de Jose Mari Aranaide y Jose Mari Iriondo. Es decir, nombres y hombres con los que se puede tener la seguridad de contar con un conocimiento del tema, en algunos casos exhaustivo, en todos interesante por la afición que siempre le han guardado al fenómeno del bertsolarismo y por las especiales condiciones en las que han cultivado esta afición.

Y ahora, una vez organizado y a punto de comenzar el ciclo, cabe preguntarse: ¿de qué manera se puede efectuar una aproximación al bertsolarismo por medio de estas conferencias? ¿Es indeclinable, urge y exige el bertsolarismo que se le conozca directamente, vivamente, en su ámbito y expresión desahmada, o se puede allegar también a él desde la investigación, desde el estudio, desde la erudición? ¿O, de qué modos ambas expresiones y ambos modos se complementan, se funden y dan como resultado una mayor sensibilidad y potencialidad para conocerlo?

Difícil me parece la respuesta a estas preguntas. A veces, uno, estimulado por el girvago pensamiento de la inutilidad, de que nada vale nada, se atreve a formular aquel mismo tope de atención que Juan Ramón Jiménez usó para la rosa. Pero también se llega a pensar que si inaprehensible resulta ser el bertsolarismo como forja nacida de la espontaneidad, tales estudios y acercamientos sirven en algo para al menos tratar de entender el fenómeno.

SANTIAGO AZIZARNA

Reposición de la ópera vasca "Mendi - Mendiyan"

Donostia se prepara para la celebración de un gran acontecimiento artístico-musical: la VI reposición en San Sebastián de la inmortal ópera vasca del inolvidable Joshe Mari Usandizaga, Mendi-Mendiyan, "positional lírica en tres actos y epílogo". Como dice su partitura original, tendrá lugar en el teatro Victoria Eugenia los días 16, 17 y 18 de enero, a las 7,30 de la tarde. En vísperas, pues, de la fiesta patronal de San Sebastián, esta gran reposición se encuadra en los actos conmemorativos del centenario de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, entidad que organiza y patrocina este acontecimiento.

Se cuenta por ello con un extraordinario reparto, que ha supuesto un intenso esfuerzo de organización y preparativos. Los Solistas (Por orden de aparición en escena): Paloma Pérez-Lirio (soprano), en el papel de "Andrea", María Echeberriá (soplo), en el papel de "Chiki", Antonio Blancos (baritono), en el papel de "Juan Cruz", Evelio Esteve (tenor), en el papel de "Joshe Mari", Ricardo Salaberri (baritono), en el papel de "Kaiku", Julio Ostania (tojo), en el papel de "Gatzto".

DESDE 2.800.000 PISOS TERMINADOS

En AVENIDA CARLOS I (al final de la calle en los números impares, en la actualidad Ferresterías, 1 y 3), LUNES y MIERCOLES, de 3 a 7 de la TARDE, puede visitarse un piso terminado en edificio privilegiado por estar rodeado de zonas verdes. Venta directa de PISOS y APARTAMENTOS, POSIBILIDAD PLAZA GARAJE. Materias de gran calidad. Información diaria en Avda. España, 25-7. San Sebastián. De 9,30 a 13 horas.

Dolores Lizariturry

Echald, 5, esquina San Marcial
LIQUIDA ALGUNOS ARTICULOS DE DECORACION, ESPECIALMENTE LAMPARAS DE MESA
A PARTIR DEL PROXIMO
MARTES, DIA 15

«HOJA DEL LUNES» DE SAN SEBASTIAN ESTA A LA VENTA EN LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE LAS PROVINCIAS DE GUIPUZCOA, VIZCAYA, ALAVA, NAVARRA, LOGROÑO Y BURGOS

DE LUNES A DOMINGO

AYER DOMINGO — Los altos funcionarios barriaron ayer las densas nubes del sábado que en la costa nos obscuraron con una nevisca que llegó a cuajar. Si bien lució el sol, sus tibios rayos apenas si sirvieron para subir la nevisca a unos pocos, muy pocos, grados por encima de cero. Frio y sol con el contrapunto pasajístico de las cubres nevadas. Los montañeros tuvieron un magnífico día para sus excursiones porque la nevisca se heló y no era desagradable caminar oyendo cómo crujía bajo nuestras botas. Al caer la noche el frío aumentó. Esperemos que hoy se moderen algo las temperaturas. Los espectadores que acudieron a Atocha bien obligados pasaron bastante frío, sobre todo los 45 primeros minutos; luego, con los goles, refrescó el ambiente. Los jugadores echaron de menos sus suaves y penibéticos temperaturas.

PASAJES SUPERO LOS DOS MILLONES DE TONELADAS GENERAL DIVERSA. — Durante el pasado año de 1979 el puerto de Pasajes ha movido más de dos millones de toneladas de mercancía general diversa, que como se sabe, es la que proporciona importancia a un puerto. Asimismo el tráfico de mercancías (la general diversa y el resto) ha aumentado respecto a 1978 en un 16,19. Este aumento ha experimentado un aumento del movimiento de chatarra, productos siderúrgicos, potatos y pasta de madera.

Por otro lado Ford España ha decidido exportar por el puerto de Pasajes durante el presente año un total de 40.000 vehículos. El primer embarque realizado en el transbordador «Duros» ya se ha efectuado. Los vehículos iban destinados al puerto británico de Harwich.

EL ABASTECIMIENTO DE AGUAS PARA LA CUENCA DEL DEVA. — Se reunieron en la Diputación con la Comisión de Ordenación del Territorio, Urbanismo y Medio Ambiente del Ayuntamiento del Alto y Bajo Deva para tratar del problema de abastecimiento y saneamiento de aguas. Para ello se acordó realizar un consorcio y un análisis de las necesidades de los pueblos ribereños del Deva y los que pertenecen a su cuenca.

PROBLEMAS DE BASURAS DEL GOHERRI BAJO LA OCHOA. — Ha sido creada una comisión mixta formada por la Diputación Foral de Guipúzcoa y los Ayuntamientos del Goherri Bajo: Ordizia, Olaberria, Zalidabal, Legorreta, Igesondo, Izalabal, Irujo, Aizua, Segura, Cerezo, M. A. Ormiztegui, Golvira, Mutilua y Cerain. Esta comisión, tras la recogida de datos, realizó un plan de trabajo que recoge soluciones para diez años y una solución provisional urgente.

LISTA DE INDUSTRIAS MAS CONTAMINANTES. — En el Palacio Provincial se celebró una reunión en la Comisión de Ordenación del Territorio Urbano y Medio Ambiente en torno a la contaminación atmosférica de la bahía de Pasajes, en la que estuvieron presentes los diputados de la citada comisión, técnicos y representantes de los Ayuntamientos afectados. Entre las conclusiones adoptadas se acordó que cada municipio elabore una lista de las empresas más contaminantes, así como un dossier de los medios correctores que cada municipio haya podido adoptar, sin perjuicio de que cada Ayuntamiento actúe dentro de sus posibilidades.

EL PROBLEMA DEL AUMENTO DEL GASOLEO PARA LOS PESQUEROS. — La subida de cuatro pesetas por litro del gasóleo en estas empresas como carburante de nuestra flota pesquera ha originado, como se esperaba, la masiva protesta de los armadores, que hoy vuelven a reunirse en Madrid con las autoridades en la material del Ministerio de Transportes y Comunicaciones. Al parecer, y según fuentes autorizadas del subsector de bajura, la Administración no parece estar dispuesta a subvencionar el nuevo aumento del gasóleo, pero sí parece que está dispuesta a subvencionar el armador por persona empleada o por kilo de pescado capturado.

CERTAMEN DE POESIA. — Se han otorgado los premios del certamen Ateneo de San Sebastián de poesía en euskara y castellano. En euskara el primer premio, que consistió en una me-

dalla de oro, correspondió a Martín Iurbas, sacerdote que ejerce su ministerio en Fuenterrabía, y que anteriormente ha ganado premios literarios. El segundo, consistente en una medalla de plata, le fue otorgado a Gorka Sotillo, y el tercero, medalla de bronce, a Juan Cruz Itierroble.

En poesía en castellano el primer premio correspondió a Angel Marco Jiménez (medalla de oro); el segundo, a Alvaro Bermejo Marcos (medalla de plata) y el tercero a Juan Carlos Millero Ibañez (medalla de bronce).

AYUNTAMIENTO. — Celebró sesión plenaria el Ayuntamiento de San Sebastián, que acordó formar una comisión mixta que estudie el tema sobre exención de ciertos impuestos municipales a los parados. La subida de las tarifas de los aparcamientos subterráneos quedó sobre la mesa a la espera que se replantea la modificación. Fue aprobada la propuesta de nombramiento de oficial mayor de don Juan López Antón.

COMIENZA EN LA CAP EL CICLO SOBRE BERTSOLARISMO. — Organizado por la Caja de Aho-

ros Provincial de Guipúzcoa, comienza en la tarde de hoy, lunes, el ciclo sobre bertsolarismo que bajo el título de «Bertsolaritzaren inguruna» será desarrollado por especialistas en el tema de días sucesivos hasta el viernes próximo.

Los actos tendrán lugar en el salón de actos de la CAP, en la calle Andía, dándose comienzo a las conferencias a las siete y media de la tarde. El ciclo será inaugurado hoy por Juan Mari Lekunua Berastegi, que hablará sobre el tema «Jende utreko bertsolaritzaz» («El bertsolarismo ante el público»); el martes, intervención de José Antonio Arana Martínez, quien tratará sobre «Bertso diotak» («Tonadas de los bertsois»); el miércoles, actuación de Manuel Lekunua Etxebarriena sobre «Bertso neurriak eta bertso» («La métrica de los bertsois y otras cosas»); el jueves, Antonio Zavala Etxebarriena hablará de «Bertso paperak» («Berto en papeles o escritos»), y, finalmente, el viernes, actuarán Jose Mari Aranaide y Jose Mari Iriondo, con el tema «Gaur eguneko bertsolaritzaz» («El bertsolarismo actual»).

SERVICIO DE URGENCIA. - Servicio especial de urgencia médico y practicante del Seguro de Enfermedad. Domingos y festivos, servicio por mañana, tarde y noche, de cinco de la tarde a nueve de la mañana siguiente.

Aviso al teléfono 461.111 o acudiendo a los ambulatorios: Avenida de Navarra, los asegurados adscritos a las mutuas de San Sebastián, Loyola, Maritube, Alza, Pasajes de San Pedro y Añorga.

Ambulatorio de Rentería, los asegurados de Rentería, Lezo, Pasajes de San Juan, Pasajes Anecho y Gyarzin.

Ambulatorio de Irún, los asegurados de Irún y Fuenterrabía. Residencia Sanitaria, servicio de información permanente para hospitalización de urgencia, teléfono número 453.800. Ambulancia, teléfono 458.794.

DYA. — Asociación de ayuda en carretera. Teléfono 464.622. Ambulante de servicio permanente: Hospital de la Cruz Roja, teléfono 214.600. Ambulancias de la Cruz Roja, teléfono 213.358.

FARMACIAS DE TURNO PARA EL DIA 14 DE ENERO DE 1980. R. González, Escalza Real, 57. M. Santamaría, San Martín, 52. M. A. Arzola, S. Escuela, 21. M. T. Espinosa, bloque B. 8. Roteta.

Miguel Azpilicueta, Av. Gatzaraborda, 51, Rentería. J. A. Loidi, poseo Colón, 93. Irún. J. María Bronte, Corero, 20. Tolosa.

TESORERIA TERRITORIAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL. — Se participa a todos las empresas afiliadas al régimen general de la Seguridad Social que, a partir de la liquidación de cuotas del mes de diciembre de 1979, que deberán ingresarse en el

presente mes de enero de 1980 no recibirán en sus domicilios los modelos mecanizados C.1 y C.2 que habitualmente se venían remitiendo a las empresas. Por consiguiente, deberán producir su propia liquidación de cuotas en los modelos C.1 y C.2 normales de los que deberán proveerse en esta Tesorería Territorial (Avda. de Sancho el Sabio, 35, edificio INP) o en las oficinas de la Caja de Ahorros Provincial.

CURSO DE SOCORRISMO. — La Asociación de Ayuda en Carretera, DYA, con el fin de continuar fomentando el estudio en nuestro provincia del socorrismo, ha organizado para los días 14 de enero y 10 de febrero un curso de socorrismo en la especialidad de primeros auxilios sanitarios.

Los clases serán impartidas en el salón de actos de la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia sito en la calle Ardo número 13 de San Sebastián.

La duración del curso teórico-práctico será de unas 25 horas impartidas diariamente de lunes a viernes de 20 a 21,30 horas.

Los interesados en dicho curso pueden dirigirse a la Asociación cuyo domicilio social es calle Javier Barceletgui, 15, teléfono 464.622 de San Sebastián.

PRESENTACION DE UN LIBRO. — En la Ocho de la tarde de hoy, lunes, en los locales de la Biblioteca Municipal de San Sebastián (plaza de la Constitución), será presentado el libro «Viva Nicaragua libre», de Miguel Romero. Está editado por la Liga Comunitaria Revolucionaria (LCR) - IV Internacional.

CARTELERIA

- EXPOSICIONES
- SALAS DE EXPOSICIONES DE LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA: — SAN SEBASTIAN (Garibay, 20-22). — Esculturas de KOLDO AZPIAZU. Pinturas de J. L. ALVAREZ ARRUABARRENA. Laborables, de 19,30 a 21,30; festivos, de 11 a 13,30.
- AZPEITIA. Casa de Anchieta (Plazuela de San Sebastián, 3.) Certamen juvenil de Bellas Artes. Laborables, de 19 a 21 h.; festivos, de 12 a 14 h.
- BEASAIN (plaza de Erasquin, s/n). — VI Concurso Internacional de Fotografía Deportiva. Laborables, de 19,30 a 21,30; festivos, de 11,30 a 13,30 y de 18,30 a 20,30.
- SALA DE CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL (Arzobispo, 12). — Olena y escultura de ANGEL ELVIRA.
- BERTSOLARITZAREN INGURUNAN
- GUIPUZCOAKO AURREZKI KULTZA. PROBINTZIALAREN HITZALDI ARTOEKO (Andía, 2/4, Donostia). — Arratsaldeko 7,30 tan. Gala: «Biste aurreko bertsolaritzaz». Hizlari: Joan Mari Lekunua Berastegi.
- OPERA VASCA
- En tres actos y epílogo «MENDI-MENDIYAN», de J. M. USANDIZAGA. Organizada y patrocinada por la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, con motivo de su centenario. TEATRO VICTORIA EUGENIA, 15, 17 y 18 de enero, a las 7,30 tarde. Localidades en taquilla del Teatro. Horario, 11,45 a 19,30 h. y 16 a 20,30 h. Teléfono 421674.
- CINES
- AMAYA. — A las 5, 7,30 y 10,15; «No-Dy» y «Los cuatro plumas». (Todos).
- ASTORIA. — A las 4,30, 7,15 y 10,15; «No-Dy» y «El proceso de Burgos». (Mayores 18 años).
- BELAS ARTES. — A las 5,15, 7,30 y 10,15; «Ciclo Woody Allen: Complemento y «El dormitorio». (Mayores 18 años).
- HIRIARRIA. — A las 5, 7,30 y 10,15; «No-Dy» y «La Sábana». (Mayores 18 años).
- PEÑUERO CASINO. — A las 5, 7,30 y 10,15; «Suspiro y mentiras» (corto) y «Hingoras». V. O. substituida. (Mayores 14 años).
- PRINCIPAL. — A las 5,15, 7,30 y 10,15; «No-Dy» y «Pólvos mágicos». (Mayores 18 años).
- PRINCIPE. — A las 5, 7,30 y 10,15; «No-Dy» y «Hair». (Mayores 18 años).
- REX AVENIDA. — A las 5, 7,30 y 10,15; «No-Dy» y «El desafío del Condor». (Toleraida).
- TRUFA. — A las 5,15, 7,30 y 10,15; Complemento y «Los energéticos». (Mayores 18 años).
- VICTORIA EUGENIA. — No hay sesiones de cine, debido a los ensayos de ópera vasca Mendi Mendiyan.
- AZKOITIA
- BAZTARTXO. — A las 7,30 y 10; «Patullero 777».
- AZPEITIA
- SOREASU. — A las 7,30 y 10; «Story, sangre caliente».
- ZELAITXO. — A las 7,30 y 10; «Campeón».
- BEASAIN
- USURBE. — A las 5, 7,30 y 10; «Muerte en el Nilo».
- EIBAR
- AMAYA. — A las 7,30 y 10; «Domingo».
- CARTEL. — A las 7,30 y 10; «La obra histórica de la primera Montse».
- ELOIBAR
- ODEON. — A las 7,30 y 10; «Desmadre a la americana».
- HERNANI
- AITOR. — A las 7,15 y 10,15; «El salto del tigre».
- IRAZUSTA. — A las 7,15 y 10,15; «Perversa».
- IRUN
- AMAYA. — A las 7,30 y 10; «El gran miércoles».
- AVENIDA. — A las 7,30 y 10; «Las verdes praderas».
- BIDASOA. — A las 7,30 y 10; «El gran miércoles».
- MONDRAGON
- AMAYA. — A las 7,30 y 10; «Cow-boy de medianoche».
- IDEAL. — 7,30 y 10; «La mujer tiene un precio».
- GUREA. — A las 7,30 y 10; «Muerte en la carretera».
- MOTRICO
- EDERRENA. — A las 6,45 y 10; «Los últimos hombres durmientes».
- PASAJES
- MODERNO. — A las 6-8; «Campión».
- RENTERIA
- ALAMEDA. — A las 7,30 y 10; «Las ciervas».
- ON-BIDE. — A las 7,30 y 10; «El gendarme y los extraterrestres».
- TOLOSA
- IGARONDO. — A las 7,30; «Operación: King y Rayo Laser».
- IPARRAGUIRRE. — A las 7,30 y 10,15; «El expreso de medianoche».
- LEIDOR. — A las 7,30 y 10,30; «Monstruo».
- BERGARA
- IRALA. — A las 7,30 y 10,15; «Cuadruplica».
- NOVEDADE. — A las 7,30 y 10,15; «Más allá del Posesión».
- ZARAUZ
- MODELO. — A las 7,30 y 10,15; «La mujer del cura».
- CASILLUO.
- ZUMAYA
- AITA MARI. — A las 7,30 y 10; «Llega un linete libre y salta vales».
- BAIONA
- THEATRE MUNICIPAL. — A las 14,15 a 24; «Le pull over rouge», 18,30; «Le maître de Chapelle» et «Le telephone».
- VOLX. — 16,15 y 21,15; «Est vau la pour s'activer».
- BIARRITZ
- CASINO MUNICIPAL. — 16 y 21,15; «Don Giovanni».
- CASILLUO. — 18,30 y 21,30; «Les folles étreintes de Jennifer».
- COLISEE. — 18,30 y 21,30; «La guilde de l'autre».
- PARIS. — 16 y 21,30; «Quatre bassets pour un danois».
- ROYAL. — 16 y 21,30; «Le pull over rouge».
- SAN JUAN DE LUZ
- LA PERGOLA. — 16,15 y 21,15; «Le pull over rouge», 16,15 y 21,15; «Les motos de la mort».
- REX. — 16,15 y 21,15; «Les bronzes font du ski».
- LE MAGIC. — Descanso.
- SELECT. — 16,15 y 21,15; «King Kong».
- BAILES
- KU. — Todos los días, tarde y noche. Discotheque.

CHIBERTA

MODAS
PLAZA DE GUIPUZCOA, 16
GRAN LIQUIDACION
Desde hoy, lunes

El tueste del café, grano a grano.

BONKA

CERTAMEN DE POESIA. — Se han otorgado los premios del certamen Ateneo de San Sebastián de poesía en euskara y castellano. En euskara el primer premio, que consistió en una me-

HOROSCOPO DE LA SEMANA

ARIES
21 MAR A 20 ABR

SALUD. — Un cambio de aires le sentará muy bien en estos momentos.
TRABAJO. — Sus proyectos avanzarán más de lo que pensaba.
AMOR. — No continúe jugando con el corazón de esa persona.

LIBRA
23 SEPT A 22 OCT

SALUD. — Excelente.
TRABAJO. — No actúe de forma mediana o no podrá destacar en su profesión.
AMOR. — Situación embarazosa.

TAURUS
21 ABR A 20 MAY

SALUD. — Buena.
TRABAJO. — Resuelva ese problema cuanto antes, de otro modo, tendrá un serio disgusto.
AMOR. — Decepción.

SCORPIO
23 OCT A 22 NOV

SALUD. — Muy buena.
TRABAJO. — Sus excéntricas acabarán por colocarle en una situación difícil.
AMOR. — Éxito.

GEMINI
21 MAY A 20 JUN

SALUD. — Excelente.
TRABAJO. — La envidia de cierta persona podría dificultar su labor.
AMOR. — Melancólico.

CAPRICORN
21 DIC A 19 ENER

SALUD. — Haga más ejercicio y se sentirá mejor.
TRABAJO. — No se haga demasiadas lesiones sobre ese asunto.

CANCER
21 JUN A 21 JUL

SALUD. — Peligro de intoxicación.
TRABAJO. — Normal.
AMOR. — Posible.

AQUARIUS
20 ENER A 18 FEB

SALUD. — Extraordinaria.
TRABAJO. — Sea constante y no se canse tan pronto de todo.
AMOR. — Muéstrese más comprensivo con el ser amado.

LEO
23 JUL A 21 AGOS

SALUD. — Normal.
TRABAJO. — Rápidamente satisfactorio.
AMOR. — Las palabras del amoroso.

PISCES
19 FEB A 20 MAR

SALUD. — Riesgo de enfriamiento.
TRABAJO. — Cuidado con las inspiraciones, éstas, podría equivocarse si hace caso de ellas.
AMOR. — Si no actúa con rapidez, alguien le arrebatará el corazón del ser amado.

LIBRA
23 SEPT A 22 OCT

SALUD. — Excelente.
TRABAJO. — No actúe de forma mediana o no podrá destacar en su profesión.
AMOR. — Situación embarazosa.

SCORPIO
23 OCT A 22 NOV

SALUD. — Muy buena.
TRABAJO. — Sus excéntricas acabarán por colocarle en una situación difícil.
AMOR. — Éxito.

SAGITTARIUS
23 NOV A 20 DIC

SALUD. — Excelente.
TRABAJO. — La envidia de cierta persona podría dificultar su labor.
AMOR. — Melancólico.

CAPRICORN
21 DIC A 19 ENER

SALUD. — Haga más ejercicio y se sentirá mejor.
TRABAJO. — No se haga demasiadas lesiones sobre ese asunto.

CANCER
21 JUN A 21 JUL

SALUD. — Peligro de intoxicación.
TRABAJO. — Normal.
AMOR. — Posible.

AQUARIUS
20 ENER A 18 FEB

SALUD. — Extraordinaria.
TRABAJO. — Sea constante y no se canse tan pronto de todo.
AMOR. — Muéstrese más comprensivo con el ser amado.

LEO
23 JUL A 21 AGOS

SALUD. — Normal.
TRABAJO. — Rápidamente satisfactorio.
AMOR. — Las palabras del amoroso.

PISCES
19 FEB A 20 MAR

SALUD. — Riesgo de enfriamiento.
TRABAJO. — Cuidado con las inspiraciones, éstas, podría equivocarse si hace caso de ellas.
AMOR. — Si no actúa con rapidez, alguien le arrebatará el corazón del ser amado.

PEQUEÑA PANTALLA

Discreta Impresión en sus capítulos inaugurales de las series «El chico de la tele», «Doctor Locke», «Señor Angel» y «Déjeme respirar», que han venido a amenizar la sobremesa con amistosas a las cuatro y cuarto de la tarde por la primera cadena. Cuando menos son series que se alejan de la violencia tan frecuentemente por desgracia, presente en la pequeña pantalla. Son más bien evasivas, con sus ligeros toques sentimentales o de un dramatismo leve. Es decir, nada que cause molestias a la digestión, sino, por el contrario, un cierto nexo común de optimismo.

SOMBRAS DEL AYER

Sigue adelante este programa que merece algunos elogios y se ha hecho acreedor a no pocos varapalos. En el capítulo inmediato, jueves, es en su noche por la primera cadena, se nos ofrecerá el número 32 en el que veremos al ya desaparecido actor cantante Roberto Rey, que en su época fue destacado galán del cine español, las relaciones hispano-portuguesas, a las famosas Carola Lombard y la todavía perdurable y vital abuelita Ginger Rogers, así como al marqués de Portago, un aristócrata español que igual actual en el cine como participante en las grandes pruebas automovilísticas. Y, además, el estreno de «Raza», la mítica película del franquismo, cuyo guión fue escrito por el propio Franco y dirigida por José Luis Sáenz de Heredia.

FUTBOL

Y el domingo vuelta del fútbol a la pequeña pantalla. Con un partido de gran interés para todos los aficionados, pero muy especialmente para los quibuzcoanos. Porque el encuentro que se transmitirá es el Atlético de Madrid - Real Sociedad. Si se ha vencido al Sevilla y superando que el Madrid haya hecho lo mismo sobre Las Palmas, esa contienda podría suponer para los blanquiazules retornar al «liderato», siempre que se puntúe y en San Mamés se frene al «penta».

Eso hará que toda la afición se concentre ante el televisor, máxima cuando en la tarde del día de San Sebastián se bueno un descanso para recuperarse de los excesos. Y si los «tururidín» consiguen el éxito mayorez años para acudir al arriar de banderas.

CICLO CINE MUDO

Uno de los largometrajes más celebres del cine mudo se pa-



ANIS CASTELLANA
EL ANIS DE ESPAÑA

TVE Programa de la semana

LUNES
PRIMERA CADENA. — 1.59: Avance informativo, 2: Telediarlo, 3.30: Gaceta cultural, 3.50: De cerca, 4.15: La chica de la «tele», «La tía de Mary», 6.35: Barrio Sésamo, 7: La mansión de los Plaff, 7.40: Un mundo para ellos: «El niño obeso», 8.15: Doctor Looka, 8.35: Barrio Sésamo, 7: Tom y Jerry, 7.15: Ciclo cine humor español: «Las que tienen que servir», de José María Forqué, con Conchita Velasco, Amparo Soler Leal, Alfredo Landa, Lina Morgan, Laura Valenzuela, 9: Telediarlo, 9.30: Antología de la zarzuela: «De frente... mar!», 10.30: Grandes relatos, 11.30: Últimas noticias.

SEGUNDA CADENA. — 7.47: Redacción de noche, 8.35: Revista de cine, 10: Opinión pública, 10.45: Más allá: «Predicciones para 1980».

MARTES
PRIMERA CADENA. — 1.59: Avance informativo, 2: Telediarlo, 3.30: Gaceta cultural, 3.50: Revista de toros, 4.15: Señor Angel: «Llévame al partido», 6.35: Barrio Sésamo, 7: Circo Ruso, 8: Gibbaville: «Crónicas de sucesos», 9: Telediarlo, 9.30: Primera página, 10.30: Grandes relatos, 11.30: Últimas noticias.

SEGUNDA CADENA. — 7.47: Redacción de noche, 8.35: Polideportivo, 9: Dallas: «Mar coposos», 10: Tribuna de la...

LUNEDI
CHAIINE I. — 13 et 20: Journal, 20.30: «La guerre de Murphy», film de Peter Yates avec Peter O'Toole, Sian Phillips, Philippe Noiret, Horat Janson, 22.15: La chirurgie plastique.
CHAIINE II. — 12.30: «Les amours de la belle époque», 15: «Le fugitif», 16: «L'invité du jeudi», Jean d'Ormesson, 20.35: «L'acrobate», film de Jean Daniel Pollet avec Claude Melki, Laurence Bru, Guy Marchand, Marlon Gane, 22.10: Des Français en Ecosse ou la mort en direct, 23: Figaro-cl, Figaro-la.
CHAIINE III. — 20.30: «La piscine». Film de Jacques Deray avec Alain Delon, R. Schneider, Maurice Ronet, Jane Birkin.

MARDI
CHAIINE I. — 13.45: Le regard des femmes, 14.20: «Amicalment votre», 20: «Le sang de la mer» (comandant Cousteau), 21.25: Camera Une, premiere: «L'obasi».
CHAIINE II. — 12.30: «Les amours de la belle époque», 20.40: «Le pleut sur Santiago», film de Helvio Soto avec Ricardo Cucciola, Annie Girardot, Jean Louis Trintignant, 22: Le debat: Le renversement du president Allende.
CHAIINE III. — 20.30: «Tanzan et sa compagne», film de Cedric Gibbons et Jack Conway, avec Johnny Weismüller, Maureen O'Sullivan, Neil Hamilton.

MERCRED
CHAIINE I. — 13 et 20: Journal, 13.55: Les visiteurs du mercredi, 20.35: «Les aventures d'Yvon Dilletubush» (teletfilm), 22: Les temps des ye-ye.
CHAIINE II. — 12.30: «Les filles d'Adam», teletfilm de Eric Le Hung avec Daniel Gelin, Tonie Marshall, Sophie Deschamps, Veronique Riviere.
CHAIINE III. — 20.30: «Les jeux de stade», 20.35: «Les dames de la cote», 23: «Le signe du cheval».

JEUDI
CHAIINE I. — 13 et 20: Journal, 13.55: Les visiteurs du mercredi, 20.35: «Les aventures d'Yvon Dilletubush» (teletfilm), 22: Les temps des ye-ye.
CHAIINE II. — 17.55: Les jeux de stade, 20.35: «Les dames de la cote», 23: «Le signe du cheval».

Españoles en el Pacifico: «La nueva Hércules», 9: Telediarlo, 9.30: Teatro breve: «La plancha de la marquesa», de Muñoz Seca, realiza Manuel Ripoll, con Mayrora O'Wisiedo, Antonio Inzaco, Encarna Paso, Elisenda Ribas, 10: Música popular: «Ita con... José Luis Perales, 10.30: Grandes relatos, 11.30: Últimas noticias.

SEGUNDA CADENA. — 7.16: Redacción de noche, 8.35: Polideportivo, 9: Encuentro con las letras, 10: Tribuna económica, 10.45: Horizontes.

VIERNES
PRIMERA CADENA. — 1.59: Avance informativo, 2: Telediarlo, 3.30: Gaceta cultural, 3.50: Cosas, 7: Banner y Flopi, 7.25: Con ocho bastos, «Se van de casa», 8.25: Más vale prevenir: «La opresión», 9: Telediarlo, 9.30: El hombre y la Tierra: «Gran fauna canadiense», «El nido de Robin: «No hay dos sin tres», 10.30: Grandes relatos, 11.30: Últimas noticias.

SEGUNDA CADENA. — 7.47: Redacción de noche, 8.35: Polideportivo, 8.50: Ciclo clásicos del cine mudo: «El precio de la gloria», de Raoul Walsh, con Victor McLaglen, Edmund Lowe, Dolores del Rio, 11: Tribuna internacional.

SABADO
PRIMERA CADENA. — 12: Animales, animales, animales, 12.30: 003 y medio, 3.15: El mundo de la música 2: Parlamento, 3: Noticias, 3.30: Don Quijote de la Mancha, 4: Primera edición: «El rey en peñís», de Bud Yorkin, con Alan Arkin, Della Bacardo, Frank Finlay, 5.40: Aulasou 7.30: Los Angeles de Charlie 8.30: Informe semanal, 9.30: Noticias, 10.05: Omes, «Con felices a la loca», de Bill Wilder, con Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemon, George Raft.

SEGUNDA CADENA. — 3.32: Retrato en vivo: Ana Maria Drack, 4.30: Brrhhhh, 5: Dick Turpin, 5.30: Ruby: País de Gales-Inglaterra, 7: La clave: «OTAN», con la película «Incidente en Bedford», de James B. Harris, con Richard Widmark, Sidnel Poliers, Martin Balsam.

DOMINGO
PRIMERA CADENA. — 10: Hablamos, 10.30: Santa misa, 11: Gente joven, 12.15: Sobre el terreno, 1.30: El canto de un duro, 2: Siete días, 3: Noticias del domingo, 3.30: La casa de la pradera: «La cabana encantada», 4.30: Fantástico, 5.30: La batalla de los planetas: «La mmia espacial», 7: Información deportiva, 7.10: 625 líneas 8: Fútbol: Atlético de Madrid - Real Sociedad, 10: Noticias, 10.15: Largometraje: «Buena suerte», señora Campbell, de Melvin Frank, con Gina Lollobrigida, Peter Lawford, Shelley Winter, Telly Savalas.

SEGUNDA CADENA. — 3.32: Azañotes del aire, 4.25: Vieje el vikingo, 4.50: Documental: Koroschka, 5.50: Los casos de Rockford, 6.45: La música 8: Ciclo: Los últimos años del cine español, «El cadáver exultante», de Wilfredo Bradas, con Capucine, Carlos Estrada, Teresa Gimpera, Judy Matheson, Alicia Tomàs, 10: La danza, 10.30: A fondo. Número especial en el cuarto aniversario del programa.

JEROGLIFICO ROJO AT

Apellido de un famoso médico y político francés.
La solución en la página 8.

¿Quiere casarse?

Cualquiera que sea su edad, su situación, su lugar de residencia, nosotros tenemos la solución. Soliciten información, sin compromiso, sin visitas posteriores, con total reserva (el sobre no lleva marca exterior), usted recibirá en su domicilio, TOTALMENTE GRATIS, un folleto explicativo (40 págs.). Escríbanos hoy mismo a PID. Apartado de Correos 35.055. Ref. HSS-1. MADRID.

EN IRUN

Calle Fuenterrabía, 27
Edificio recién terminado de 8 viviendas (una por planta), 5 Amplio hall, gran salón, cocina amueblada, 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, 3 baños. Información y venta, teléfonos: 618791-613740.

EN VITORIA

SU RESTAURANTE

Mesón Nacional

Ortiz de Zárate, 5
Teléfono 23 21 11

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Topleya del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 11: Horizontales. 1: Onomatopéyica del ruido que producen ciertos golpes. Palabra que significa repetición. 2: Aldea de la provincia de Gerona. Limpió un tanca después. 3: En plural, tanca dura, seca, solitaria y de camino acre, que se emplea como condimento. 4: Especies de arvejas silvestres. 5: Cantante métrica que pueden acompañar. 6: Música que los reos. 10: En plural, bebida de Hogar. Escuchar. 1

EL AUSTRALIANO JONES, VENCEDOR DEL PREMIO AUTOMOVILISTICO DE ARGENTINA

Buenos Aires, 13. (Efe.) — El australiano Alan Jones con Williams se adjudicó el gran premio automovilístico de la República Argentina, primera prueba puntuable del campeonato mundial de fórmula uno, que se disputó hoy en el autódromo municipal de Buenos Aires.

Segundo quedó el brasileño Nelson Piquet, con Brabham y tercero el finlandés Keijo Rosberg, con Fittipaldi.

En medio de la expectación general, el quintuple campeón mundial de automovilismo, Juan Manuel Fangio, fue el encargado de poner vía libre a los 24 participantes que se lanzaron raudamente en busca de la primera curva.

De salida, Alan Jones tomó el mando. Carlos Reutemann, en

magnífica salida, consiguió «colarse» entre Villeneuve, De Angelis y Mario Andretti.

A la primera curva llegó Jones en primer lugar seguido por Jacques Laffite, Didier Pironi, Nelson Piquet, Elio de Angelis que se había recuperado, y destrás el resto del pelotón.

René Arnoux se iba a «boxes» en la primera vuelta.

Al pasar en la primera vuelta, Jones mantenía la vanguardia del paquete, seguido a cien metros por Nelson Piquet, que había superado a los dos Ligier.

Una alternativa interesante se produjo en el quinto giro, cuando Laffite logró rebasar a Piquet y se colocó segundo, mientras Jones se escapaba cada vez más de sus tres inmediatos perseguidores.

El orden de carrera cumplidos seis vueltas era este: Jones, Laffite, Piquet, Reutemann, Villeneuve, Schaecker y Keke Rosberg.

Al cumplirse la novena vuelta Reutemann intentó pasar a Piquet en la zona de los «mixtos» y en ese intento su máquina tocó el césped y se salió de pista. Sin embargo pudo dominar su máquina y retornó a la carrera aunque algo más lejos del brasileño.

Alan Jones, en la novena vuelta llevaba 13' y 75/100 con respecto al segundo, Laffite.

En la vuelta siguiente Carlos Reutemann, con problemas en su Williams llegó a «boxes» y tras permanecer algunos segundos en dicha zona, debió abandonar.

A las 12 vueltas, y mientras Alan Jones se alejaba cada vez más de sus perseguidores, las posiciones eran: Jones, Laffite, Piquet, Villeneuve, Seckter, Reutemann, Rosberg, Patrese, Daly, Prost, Giacomelli, Depailler, Moss, Zunino, Andretti.

Cuando se cumplían 16 vueltas, Jones le llevaba 14 segundos al francés Laffite, 16 segundos a Piquet y 26 a Villeneuve, que había iniciado su aproximación hacia el auto del brasileño para tratar de rebasarlo.

La detención de Jones se debió a que un grueso plástico se adhirió a la parte delantera de su bóido y le produjo un enorme ralentamiento del motor.

Al cumplirse 19 vueltas Laffite iba primero con 4"3/100 de diferencia sobre Piquet y 4"18 sobre Villeneuve.

Jones quedaba colocado en el cuarto lugar y tratando de recuperar terreno.

Al cumplirse veinte giros, el ordenamiento era este: Laffite, Piquet, Villeneuve, Jones, Schaecker, Patrese, Rosberg, Daly, etc. habiéndose producido los abandonos de Pironi, Reutemann, De Angelis, Jabouille, Regazzoni, Watson, Jarier y Arnoux.

En la vuelta 22 se produjo otro abandono, el del italo-norteamericano Mario Andretti.

El cooco permanente de Jones o los autos de cabeza dio sus frutos en el vigesimosexto giro, cuando el australiano, en gran maniobra superó a Nelson Piquet, quien a su vez era amenazado por Villeneuve, que buscaba por conseguir el tercer lugar.

Y, finalmente, el australiano, en magnífica carrera, logró su propósito de alcanzar la cabeza en la vuelta 29, cuando después de tantear sus posibilidades a la cola del Ligier, lo pasó.

El perfecto trabajo de Jones le permitió en la vuelta 31 ser el primero con 2 segundos y 16 centésimas sobre Villeneuve y 19 segundos 5/100 sobre el tercero, Piquet.

Otra alternativa de interés se produjo en la carrera en el giro 36, cuando Villeneuve produjo un espectacular fuera de pista, oportunidad en que el Ferrari chocó violentamente contra el guardarrail y quedó contenido por los malos de alambre.

En seguida se vio salir a Villeneuve del habitáculo, haciéndolo señas de que todo estaba bien.

A raíz de la deserción de Villeneuve, sólo nueve autos de los 24 que largaron el Gran Premio quedaron en carrera al cumplirse la vuelta número 38.

En los tramos finales de la prueba se produjo otro abandono, el del campeón mundial Jody Schaecker, a causa de haber explotado el motor de su auto, con lo cual se anuló la clasificación era: Jones, Piquet, Rosberg, Daly, Giacomelli, Prost, Depailler y Zunino.

Cuando se cumplían 48 vueltas ingresó en «boxes» Keke Rosberg, para reaprovisionarse de combustible, pese a lo cual no perdió la tercera posición.

En el giro siguiente abandonó la competencia Patrick Depailler, posando Ricardo Zunino a ocupar la séptima plaza.

Jones, en la última vuelta, mantuvo los más de 25 segundos de diferencia sobre Piquet, logrando el primer triunfo de la temporada.

La clasificación del Gran Premio de la Argentina de fórmula 1, primera prueba puntuable para el Mundial de constructores y pilotos de la categoría:

1. Alan Jones (Williams).
2. Nelson Piquet (Brabham).
3. Keke Rosberg (Fittipaldi).
4. Derek Daly (Tyrrell).
5. Bruno Giacomelli (Alfa Romeo).
6. Alain Prost (McLaren).
7. Ricardo Zunino (Brabham).
8. Clay Regazzoni (Ensign).
9. Emerson Fittipaldi (Fittipaldi).

La vuelta más rápida fue de Alan Jones (la quinta) en 1-50.45.

MOTOR

Vehículo experimental de Renault para ahorrar consumo

La Volkswagen realiza pruebas con gasolina y alcohol en su modelo Golf

Tras dos años de largas negociaciones, en las que intervinieron fuertes presiones para echarlos por tierra (el tradicional mito europeo de la competencia japonesa), al fin se ha firmado el acuerdo entre British Leyland y Honda, que se plasmará en la fabricación de un automóvil de la categoría "multivalente" en el otoño de 1981. Este automóvil se fabricará en la planta de BL en Cowley, que exigirá unas inversiones por su adecuación, de 15.000 millones de pesetas. Estas inversiones son sólo una pequeña parte de las previstas en los cuatro años próximos para llevar a cabo el plan de reestructuración propuesto por el presidente de BL.

La producción del nuevo modelo es inicialmente de 85.000 unidades, destinadas al mercado británico, mientras que Honda fabricará en sus propias instalaciones el mismo automóvil para el resto del mercado mundial, incluida España.

La petición de aumento al 8 ó 9 por ciento, como consecuencia de un detallado examen de los mayores costes.

Los compañías de seguros desean que la subida de tarifas sea retroactiva al primero de octubre de 1979.

GASOLINA Y ALCOHOL

La firma alemana Volkswagen ha comenzado a entregar las primeras unidades de modelos "Golf" alimentados con una mezcla de gasolina y alcohol, denominado "gasohol", en la que el 15 por 100 es de metanol y el restante 85 por 100 gasolina. Esto forma parte de un ambicioso plan de investigación promovido por el Ministerio Alemán de Investigación y Tecnología, que se ha comenzado a llevar a cabo en 1979 y cuyo total desarrollo tendrá lugar en el año recién estrenado y 1982 para buscar soluciones energéticas alternativas; programa en el que participa toda la industria alemana, que facilitará más de mil vehículos disponibles para los ensayos, de los cuales Volkswagen proporcionará 800.

De estos unidades, 600 son del tipo M-15 (15 por 100 metanol); otras 100 con funcionamiento por metanol puro y el resto, automóviles con motores de mezcla de alcohol y gasoil.

El plan del grupo Volkswagen-Audi de eliminar con el procedimiento M-15 ha comenzado con el "Golf 1300", que mantiene exactamente la misma potencia que el convencional de gasolina 60 CV. En la próxima primavera entrarán en funcionamiento otros modelos de similar estructura: el AUDI 100 55, de 2,2 litros de cilindrada y 115 CV de potencia; el PASSAT, con motor de 1,6 litros y potencias de 75 y 85 CV; el GOLF GTI, de 110 CV de potencia máxima y el vehículo comercial "Transporte", de 69 CV.

Los ensayos se centran en la zona geográfica de Berlín, en la que se cuenta ya con una red de distribución de gasohol de 30 puntos de venta, algunos de los cuales están en otras zonas.

nas de la República Federal de Alemania.

A través de vehículos similares, que en 1982 serán convertibles al empleo de gasohol, se gastó alcohol (si sus propietarios lo prefieren), se podrá conocer exactamente las condiciones de funcionamiento de estos automóviles.

Los trabajos comenzaron en 1971, con un grupo de Volkswagen y Audi que durante dos meses recorrieron 18 millones de kilómetros con gasohol.

En la segunda fase de este importante programa, se probará con vehículos movidos exclusivamente con metanol, con flotas particulares como en la actualidad o con vehículos de organismos oficiales.

Debido a la actual situación del costo de la gasolina, los fabricantes de automóviles están diseñando múltiples fórmulas para un "alcohol" que consigue reducir en amplio porcentaje la contaminación de dicho carburante, recordando el dicho español: "El que lo sigue, la mala" más pronto de lo que se piensa para exclamar con gozo y entusiasmo: "¡Eureka!".

EL NUEVO FORD

La sustitución del veterano Ford Escort, es un largo proyecto de la firma que al fin pueda ser concluido el próximo mes de febrero. Al igual que Opel el nuevo Escort incorporará motor y la tracción delantera para este proyecto se ha designado el nombre de "Forkot", con el que se conoce en toda Europa. Sin embargo, los responsables de Ford Europa han preferido mantener el nombre de Ford Escort, guiando los directores mercados por sus rivales Opel (General Motors), en Alemania la presentación a la prensa del nuevo automóvil se efectuó en el mes de mayo y, en la actuación laboral en Gran Bretaña lo permite, comenzar la comercialización en el próximo mes.

ECONOMIA DE CONSUMO

Meses después de que los fabricantes franceses firmasen un acuerdo con la agencia nacional de economías energéticas para el estudio de un prototipo de coche económico, la Regie Renault ha presentado su vehículo experimental bautizado EVE, destinado a ensayar soluciones de ahorro de consumo que podrían aplicarse posteriormente en la serie. Respecto al 82, en el que se basa, el EVE debería posibilitar un ahorro de un 25 por 100. Este resultado, según Renault, se conseguirá sin sacrificar prestaciones, confort ni habitabilidad, dirigiendo las investigaciones en diversos apartados, como lo mejora de la penetración aerodinámica, aligeramiento con la utilización de aluminio, plásticos y aceros de alta elasticidad, reducción de la resistencia a la rotadura y utilización de una transmisión con desarrollo largo y mando automático (del cambio y el motor) por microprocesador electrónico.

PROBABLE SUBIDA DE LOS SEGUROS DEL AUTOMOVIL

La solicitud de aumento de las tarifas del seguro del automóvil ha superado el trámite del informe preceptivo de la Junta Superior de Precios, por lo que sólo falta su análisis por la Comisión Delimitadora del Gobierno para Asuntos Económicos para su entrada en vigor.

Los compañías de seguros solicitaron una subida próxima al 12 por ciento en las tarifas. Posteriormente, la Dirección General de Seguros, según los medios empresariales consultados por Europa Press, rebajó

VIVIENDAS EN LASARTE

— Constan de salón-comedor, tres y cuatro habitaciones, con armarios empotrados, hall, cocina, baño y aseo.

— Con trastero en el desván.

— Vistes pisos terminados en horas de trabajo, incluso baldos por la mañana.

VENTA DIRECTA DE CONSTRUCTOR A COMPRADOR

Información en la misma obra:
Calle Arriba-Golkokale, LASARTE,
o llamando al teléfono 592.149.

PRECIOS desde 2.400.000 pesetas.

— Entrada, 250.000 pesetas; resto podemos financiarlo de acuerdo con sus posibilidades económicas.

SENSACIONAL PROGRAMACION DE NIEVE KI 1980

en las mejores estaciones de ESPAÑA y EUROPA

1 SEMANA en HOTELES y APARTAMENTOS seleccionados, con o sin cursillo de esquí

desde 3.600 Ptas.

AUSTRIA
VALLE DE MONTAFON
ST. ANTON AM AMBERG
KITZBUHEL

SUIZA
ST. MORITZ
DAVOS
VILLARS
LES DIABLERETS
ENGELBERG

ESPAÑA
FORMIGAL
CANDANCHU
CERLER
ASTUN
BAQUEIRA BERET
SIERRA NEVADA

FRANCIA
LA PIERRE ST. MARTIN
GOURTTE
LA MONGIE
LE CORBIER

ITALIA
CORTINA D'AMPEZZO
CERVINIA BREUIL

ANDORRA
PAS DE LA CASA

SOLICITENOS PROGRAMA DETALLADO

VIAJES ECUADOR
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

Zubieta, Ireta 1
tel. 42 49 59
SAN SEBASTIAN
Bidacuerro, 17
tel. 76 15 33
VERGARA

mercado nacional de **ocasión**

Aquí hay trato. Seguro.

Porque aquí no le diremos: "lo toma o lo deja".

En todos los puntos Renault de España podrá hacer ambas cosas a la vez: Comprar o vender su coche.

Con toda confianza. Para eso estamos. Los amigos de siempre, los que permanecen. Con los coches que más le interesan a usted. De todas marcas y precios. Seleccionados y revisados por expertos. En compra, venta o cambio. Con financiación. Si, aquí hay trato. Seguro.

Un amigo le espera en:

RED RENAULT DE GUIPUZCOA
GUIPUZKOA'KO RENAULT SAREA
16 puntos a su servicio

CALOR GRANDE A PRECIO PEQUEÑO

AERO-CALENTADOR INDUSTRIAL ELECTRICO

Nuestro calefactor silencioso se enchufa directamente a la red y, siendo económico, dispone de una gran potencia, pudiendo calentar o ventilar 1.100 m³ de aire por hora. Está especialmente diseñado para talleres, granjas avícolas y ganaderas, imprentas, pequeña y mediana industria, establecimientos públicos, etc...

CARACTERISTICAS generales

- No produce gases, olores, ni residuos de ninguna clase.
- Es de muy sencillo manejo, gracias a su botoneo selector.
- No necesita mantenimiento.

técnicas

- Consumo 6 Kw/h. funcionando el primer grupo de resistencias: 12 Kw/h. con el segundo y 15 Kw/h. con el tercero.
- Consigue una temperatura de 150° C. en la boca de salida, su caudal de aire es orientable mediante las trampas de toca.
- Trabaja a 220 V. III 380 V. III
- Va provisto de una línea manométrica de seguridad que provoca la desconexión de las resistencias, evitando de esta manera cualquier peligro de incendio o avería grave.
- Está preparado para la incorporación de un termostato.

covelsa C/ San Sebastián, 16 bajo / Teléfono 514747 - 514748 / RENTERIA (Guipúzcoa) ESPAÑA

Con Santiago de la Parte como excelente segundo

TRIUNFO DEL INGLÉS WILD EN EL MEMORIAL MUGUERZA

La argelina Laila Boudina venció en damas y el catalán Jordi García en juniors

El inglés John Wild se impuso en el XXXVII Cross Internacional Juan Muguerza, disputado ayer en Elgóibar. La prueba resultó muy competitiva y no se decidió hasta la última vuelta, dada la igualdad entre seis atletas que se colocaron casi desde el principio en cabeza.



La argelina Laila Boudina se impuso con facilidad en la prueba femenina. (Foto Roberto Agyágués)

CLASIFICACIONES

- SENIORS MASCULINO**
(10.000 metros)
- John Wild (Inglaterra), en 30-50.8.
 - Santiago de la Parte (E. D. Palencia), 30-53.8.
 - Jim Brown (Esocia), 30-56.1.
 - Dave Slater (Inglaterra), en 30-59.8.
 - Roy Bailey (Inglaterra), en 31-05.2.
 - António Simoes (Portugal), 31-15.6.
 - António Leitao (Portugal), 31-26.8.
 - Rafael Márquez (Portugal), 31-32.0.
 - Antonio Campos (Valencia C. D. F.), 32-04.0.
 - Gordon Rimer (Esocia), en 32-08.0.
 - Juan Carlos Trespaderne (Ral-77, Logroño), 32-12.8.
 - Juan Miguel Sodupe (U. D. Urzuz, Irún), 32-17.4.
 - Baltasar Godoy (Ral-77, Logroño), 32-37.2.
 - Antonio de la Fuente (Ral-77, Logroño), 32-48.2.
 - Atiliano Rubio (E. D. Palencia), 32-52.4.
 - Iñaki Idoeta (C. Galdacano), 33-16.8.
 - Oscar Calvo (Ral-77, Logroño), 34-09.6.
 - Graham Clark (Esocia), en 34-27.3.
 - Ricardo Toro (C. D. Herreñuel), 34-33.4.
 - Andrés de la Calle (S. D. Lusa M.), 34-43.0.
 - Luis M. Samaniego (C. San Mariano), 34-54.8.
 - Santiago de la Parte (C. San Sebastián), 35-07.1.
 - Santiago Iñiguez (Ral-77, Logroño), 35-12.6.
 - Herrera, 35-18.3.
 - Luis M. Martínez (C. La Alfranca), 35-22.4.
- Por nacimientos:**
- Portugal, 10 puntos.
 - España, 21.
 - Esocia, 31.
- Por nacimientos:**
- Ral-77 (Logroño), 38 puntos.
 - C. D. Herrera, 69.
 - S. D. Llodio, 28.
- JUNIORS MASCULINO**
(6.110 metros)
- Jorge García González (Independiente Barcelona), en 19-14.4.
 - Francisco Villameriel (E. D. D. Palencia), 19-29.6.
- DAMAS JUNIOR-SENIOR**
(4.150 metros)
- Laila Boudina (Argelia), en 14-49.3.
 - Begoña Zúñiga (Telesport Irún), 15-08.8.
 - Camillo Talavera (C. A. Urumea), 15-36.4.
 - Montserrat Domínguez (Zornotza), 18-18.6.
 - María Montaña Martín (Zornotza), 18-42.6.
- CADETES LOCALES**
- Julio Antón Pradera (Instituto), 7-59.7.
 - Alberto Mágica (Ikastola), 8-10.2.
 - Agustín Santolaga (Colegio del Pilar), 8-12.2.
 - José María López de Larrazar (Colegio P. Aguirre), en 8-20.4.
 - Camillo Fernández (Instituto), 8-23.2.
 - Jesús Uhera (Ikastola), en 8-25.8.
 - Agustín Lopezosa (Colegio del Pilar), 8-26.6.
 - Miguel Angel Cid (C. N. P. Aguirre), 8-27.8.
 - Angel María Aguirrezabala (Col. del Pilar), 8-32.2.
 - Alfonso García (Colegio P. Mugurza), 8-40.0.
- Por nacimientos:**
- C. del Pilar, 19 puntos.
 - Ikastola, 19.
 - C. P. Aguirre, 26.
 - C. P. Mugurza, 47.

metros en 3'04" para tomarle el relevo De la Parte, que ya no perdería la cabeza en los parciales, hasta los 6.000 metros. En tanto, el polentino parecía adelantarse ligeramente al paso de cada kilómetro. Pero siempre estaban a la expectativa los ingleses, junto con Brown, de Esocia y el portugués Simoes.

Se cubrieron los 3 kilómetros en 8'08" y los 5 kilómetros en 15'21", siempre con De la Parte en cabeza. Fue Hild quien impuso el ritmo a partir de ese momento, pero sin que cedieron sus compañeros de grupo, cuando De la Parte los pasó mal en los tramos de carretera, ya que corría con zapatillas de clavos.

Al iniciarse la última vuelta, metros después del octavo kilómetro (24'41"), Wild dio un fuerte tirón y obtuvo una decena de metros de ventaja. Los demás trataron de reaccionar pero el inglés no se dejó atrapar. De la Parte y Brown se habían adelantado al resto y fue el polentino quien más destacó. Pero Wild, cvidar de profesión y ganador hace dos años del Cross de San Sebastián, se había crecido al verse con ventaja.

Brown se congrató con los aficionados elgoibareses, después de las últimas decepciones. Y gustaron también Slater y Bailey, así como el tri portugués, realmente compacto. Cumplió Campos, que echó mucho coraje a la prueba.

Excelente actuación de Juan Miguel Sodupe, primer guipuzcoano en el puesto de mediano, coacheando a Trespaderne, que siempre lo tuvo cerca. El irunés superó a Godoy y De la Fuente, dos buenos representantes del propio club irunés, que fue el primero en la clasificación social.

Naturalmente, Inglaterra se impuso por naciones, delante de Portugal y España, decepcionando Esocia, excepción hecha de Jim Brown.

- LOS TIEMPOS DE PASO**
- Los tiempos de paso y los parciales, correspondientes fueron:
- 1 Km.: Slotar: 3'04"
 - 2 Kms.: De la Parte: 6'03" (parcial, 2'59")
 - 3 Kms.: De la Parte: 9'08" (parcial, 3'05")
 - 4 Kms.: De la Parte: 12'15" (parcial, 3'13")
 - 5 Kms.: De la Parte: 15'21" (parcial, 3'06")
 - 6 Kms.: Wild, 18'22" (3'01")
 - 7 Kms.: Wild, 21'34" (3'12")
 - 8 Kms.: Wild, 24'41" (3'07")
 - 9 Kms.: Wild, 27'47" (3'06")
 - 10 Kms.: Wild, 30'50" (3'03")

MUY FACIL PARA LA ARGELINA

Sólo cinco atletas en la prueba femenina. Algo lamentable. De un lado, fallaron casi todas las atletas guipuzcoanas (única excepción corrieron Begoña Zúñiga y Rosi Talavera). Por otro, no completaron los preseleccionados para el campeonato del mundo de París, ya que el mismo domingo concentradas en Sabadell, algo inexplicable. Amelia Lorza, Pilar Fernández, etc., no pudieron venir a Elgóibar por este motivo.

La carrera fue un paseó para la argelina Laila Boudina, una guapa muchacha de 20 años que siempre controló la prueba. Se cubrió el primer kilómetro en 3'15" y Laila ya estaba al mando de la prueba, para destacarse con autoridad en el segundo (6'48") y tras cubrir los 3.000 metros en 10'17", entró en el tiempo de Laila con gran ventaja. Tanto es así que fue repartiéndose saludos a los aficionados, mostrando su júbilo por la victoria.



Los tres primeros seniors en el podium. Wild, en el centro, escoltado por De la Parte y Brown. (Foto Roberto Agyágués)

OPINIONES EN LA META DE LA PARTE: "TODAVIA ESTOY AL 50 POR 100"

La argelina Laila, entusiasmada con el público

Mientras John Wild no parecía «explotar» de alegría, centrando su interés en preguntar cuál había sido la clasificación de sus compañeros y de los escoceses, Santiago de la Parte se mostraba satisfecho del segundo puesto.

—Creo que me equivoqué al no reaccionar cuando tomé un poco de ventaja. Pensé que podría darle alcance. Pero al verse con ventaja, el inglés se creció y terminó muy fuerte. —¿Cuál es el momento de Santiago de la Parte? —¿Todavía estoy al cincuenta por ciento. No he hecho series de preparación, limitando mi entrenamiento a cubrir kilómetros. Creo que en Lasarte podré responder mejor. A su lado, con cazadora roja,

como su compañero (incluso el junior Villameriel vestía una prenda igual). Payito Hiaro justificaba su rotación: —Tengo un catarro terrible. No he podido seguir, me ahogaba.

LAILA, MUY CONTENTA
Simpática y muy satisfecha, la argelina Laila Boudina se expresaba en un dulce francés: —Estoy muy contenta por la victoria. Y entusiasmada de los aplausos del público. Hubiera preferido ganar tras una competencia más dura, pero he triunfado sin dificultades. Laila tiene 20 años, estudia, y vive a seis kilómetros de Argel. —¿Cuál es tu objetivo para esta temporada? —Espero correr el campeonato del mundo en París y hacer una buena carrera. El año pasado no pude ir a los Juegos del Mediterráneo porque estaba lesionada y espero tener más suerte en la próxima salida internacional.



Llegada a la meta del junior Jordi García. (Foto Roberto Agyágués)

Los iruneses Alonso Pérez y Carol Rosset, campeones de Guipúzcoa de juveniles

Se disputaron en Jaizubia, con organización del Telesport, de Irún, los campeonatos de Guipúzcoa de infantiles, cadetes y juveniles.

En la categoría superior, la de juveniles, los dos triunfos fueron conseguidos por atletas iruneses, concretamente del Urzuz.

En juveniles masculinos se impuso Alonso Pérez, del Urzuz, delante de José E. Fernández del Trinchepa, a quien venció así veinte segundos. Por equívoco venció el Urzuz.

En cadetes masculinos, bonito duelo entre Manuel Becerra, del Urzuz, y el ulstera Fernández por Nekane Iguarán, del Euskiduna, de Andoain.

Félix Bergua era el portavoz de la organización. Pese a la satisfacción por el montaje de la prueba, era indudable su disgusto: —Lo voy a decir en el banquete de clausura. No hemos sentido defraudados, porque la Federación Inglesa parece que ha estado jugando con nosotros, cambiando los nombres previstos. Primero nos dijo que venía Rosé, luego que Goater. Y al ir al aeropuerto nos encontramos con que en lugar de éste viene Bailey. Total, que no es fundado y parece que nos ha engañado. Por otro lado, también nos fallaron los polacos, a pesar de que habíamos hecho las cosas bien, invitando a la federación y, particularmente, al propio Malinowski, con quien hablé por teléfono en varias oportunidades. Tampoco vino el galeés Jones, con quien confiábamos. Por si fuera poco, la Federación Española programa una concentración femenina en las fechas de nuestro cross, lo que ha impedido la presencia de las mejores figuras.

—De todos modos la prueba ha resultado interesante... —No cabe duda de que la carrera ha resultado más abierta. Pienso que ha sido una prueba muy bonita para los espectadores. —El año que viene se hará mejor. —Eso esperamos. Desde mañana mismo vamos a ponernos a trabajar para conseguirlo. P. G.

CURSOS SPEEDWRITING
UN SISTEMA INTERNACIONAL REVOLUCIONARIO

- MECANOGRAFIA — 3 meses = 250 pulsaciones/min.
- TAUIGRAFIA — 3 meses = 120 palabras/min. también en Inglés, Francés, Alemán.
- Diploma fin de curso — Inicio: 18 ENERO
- Laboratorio Electrónico
- Información: 10-1 y 5-8

¿QUIERE UD. TENER UN OFICIO INFORMÁTICO en 3 meses?

Hágase **PERFORISTA**
Profesión sencilla, práctica, porvenir.

- Basta tener estudios sencillos
- Clases mañana, tarde o noche
- Diploma fin de curso
- Inicio: 14 ENERO
- Información: 10-1 y 5-8

Centro Estudios **S.E.I.M.** - Plaza de Los Luises, 1 (GRCS) - Tel. 27 98 19 - San Sebastián

El buen clima de Canarias no varió la marcha de Askatuak y el conjunto de San Sebastián encajó otra fuerte derrota, esta vez ante el Caja Rural.

En cambio, las chicas del Juven ganaron con autoridad en Valladolid al Universitario, para confirmar su cómoda posición en la tabla.

Estaba prevista, dentro de la máxima categoría, la derrota del Boskonka en Vitoria ante el colider F. C. Barcelona, que sigue fuerte pese a su derrota la semana anterior ante el Real Madrid.

Ayer se reanudaron los campeonatos que habían quedado interrumpidos por las festividades de Navidad y Reyes, a nivel estatal.

PRIMERA DIVISION

Madrid, (Efe). — Disputada la decimoséptima jornada de la primera división de liga masculina de baloncesto, se mantiene la lucha por el título de campeón entre el Real Madrid y el Barcelona.

Los madrileños, en su cancha, y los azulgranas, en su visita a Vitoria vencieron con facilidad a Estudiantes y Baskonia, respectivamente y salvo tropiezo imprevisto ambos clubes tendrán que decidir el campeonato en un partido a disputar en cancha neutral.

Se mantienen pues, los dilemas en los primeros puestos de la clasificación general, quedando delimitados los cuatro equipos de cabeza del resto.

Tempus y Areslux fueron protagonistas del único empate de la jornada, igualada también registrada en el partido que disputaron ambos en la primera vuelta, en la sede del club catalán.

Table with 2 columns: Club and Points. Includes Real Madrid, Barcelona, Juventut, etc.

PRIMERA FEMENINA: INTIMA SE QUEDA SOLO

En la máxima categoría femenina el Intima de Barcelona queda solo en cabeza de la clasificación. La acompañaba el Iberia, que puso muy difícil la victoria al Celta en Vigo, pero que acabó inclinándose ante las gallegas, aunque fuera por sólo dos canastas. La derrota del Complutense ante el líder lleva a los donostiarros a empatar con el equipo universitario madrileño en el cuarto lugar de la clasificación.

Table with 2 columns: Club and Points. Includes Intima, Iberia, Celta, etc.

PRIMERA B: PINCHO EL LIDER

En la primera B, al margen de lo ya reseñado derrota de Askatuak, hay que destacar el «pinchazo» del líder Hospitalet en la pista canaria del Bosco. Con este resultado le alcanzan los también barceloneses de La Salle, que vencieron a Forjas de Mungüía por sólo nueve puntos.

Se mantiene distanciado el Náutico de Tenerife, que en pista andaluza no pudo con el Celta de Ronda.

Los marcadores quedaron así: OAR, 83; Amigos del Baloncesto, 58.

Table with 2 columns: Club and Points. Includes OAR, Amigos del Baloncesto, etc.

SEGUNDA: PERDIO EL JUVEN

El Juven masculino perdió en su desplazamiento a Bilbao ante el Escolar, dentro del grupo primero de la segunda división, en donde sigue firme el Santa Clara, que ha ganado los trece partidos disputados hasta el momento en la competición. El San Viator, de Vitoria, en cambio,

tuvo éxito en su visita a Vigo, ante el Ike, y es el único conjunto que se aproxima al líder. Los resultados de la categoría, en esta decimotercera jornada, quedaron así:

Table with 2 columns: Club and Points. Includes Bosco, Oyaróndiro, etc.

BALONCESTO EL JUVEN FEMENINO GANO EN VALLADOLID (77-98)

tuvo éxito en su visita a Vigo, ante el Ike, y es el único conjunto que se aproxima al líder. Los resultados de la categoría, en esta decimotercera jornada, quedaron así:

Table with 2 columns: Club and Points. Includes Bosco, Oyaróndiro, etc.

a tres puntos de distancia, pese a la derrota de ayer. La nieve, que no pudo con ningún encuentro de las otras categorías, impidió al conjunto vitoriano de La Blanca llegar a Santander para enfrentarse a La Salle Dinitrol. Queda a expensas el resultado de lo que diga el Comité de Competición.

TERCERA: LOYOLA PUDO CON DONOSTIARRA

En el grupo segundo de la tercera división masculina, el Donostiarro perdió su primer partido. Lo hizo, sin embargo, con el otro equipo de San Sebastián, el Loyola, que es el que sigue en la clasificación, aunque

Table with 2 columns: Club and Points. Includes Loyola, San Viator, etc.

Table with 2 columns: Club and Points. Includes Donostiarra, Loyola S. S., etc.

SEGUNDA FEMENINA

En segunda división femenina los resultados conocidos once eran:

Table with 2 columns: Club and Points. Includes Hondarribia, Aretio, etc.

RESULTADOS PROVINCIALES

Campeonato «senior» masculino: Loyola, 84; La Salle CAF, 66.

Table with 2 columns: Club and Points. Includes Aldapeta, Villafraanca, etc.

Campeonato «junior» masculino

La Salle CAF, 68; Loyola, 108. Goherri, 46; Juven, 56.

Campeonato juv. masculino

Amigos del Baloncesto B, 80; Goherri, 38.

Amigos del Baloncesto A

Villafraanca, 110; La Salle CAF, 10.

Amigos del Baloncesto A

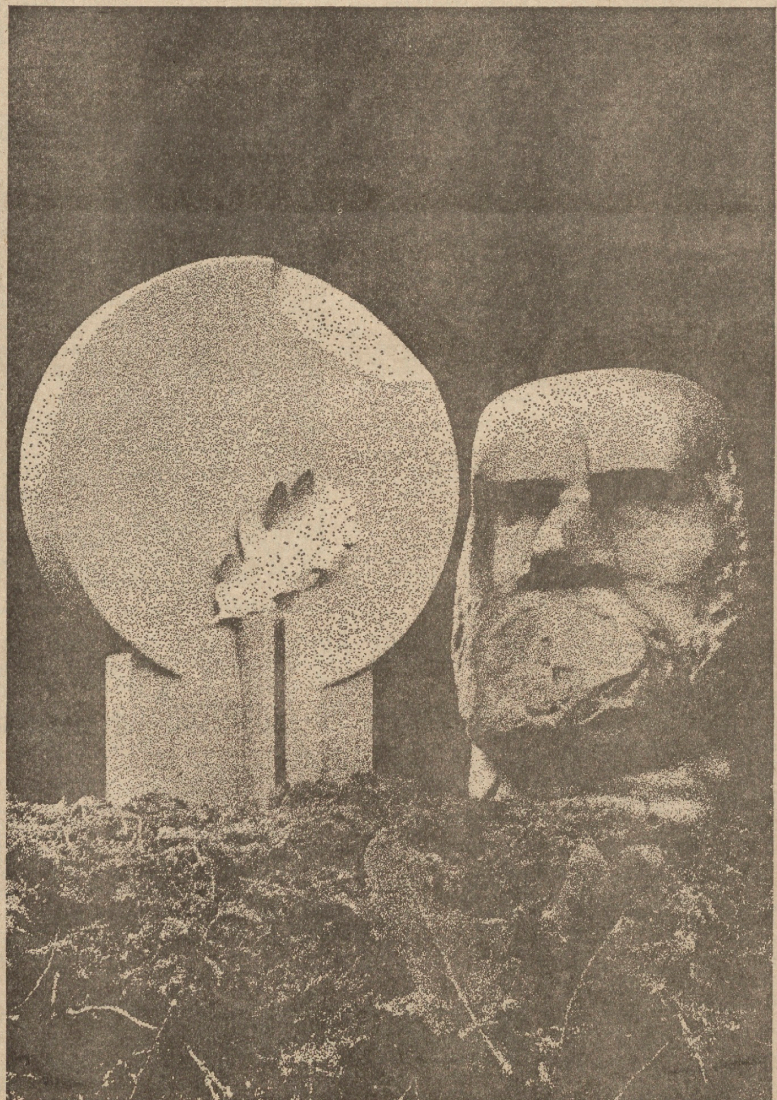
Santo Tomás Lizeo, 25. Juven Aldapeta, 72; Donostiarra, 45.

Campeonato juv. femenino

Colegio Zaragüeta, 60; La Salle CAF, 20.

FUNDACION SABINO ARANA

CON LA TIERRA DEL SOLAR DE SABINO ARANA



En pie sobre nuestra tierra, hombro con hombro, y todos unidos, con la propia tierra del solar de Sabin-Etxea, o sea, la casa natal de Sabino Arana, despertador de nuestra conciencia nacional, los vascos vamos a levantar una gran obra cultural: la Fundación Sabino Arana.

Esta acción ha de ser una labor de esfuerzo conjunto de todo el pueblo. Y para facilitarla, dos vascos universales, Jorge Oteiza y Nestor Basterretxea, han creado 2 esculturas de hondo sentido estético: un busto de Sabino Arana y una estela homenaje a Guernica, respectivamente. Con su venta se levantará la Fundación. Estarán a disposición del público en refractario y en bronce. Y ambas se podrán adquirir al costo de:

- Las 2 esculturas en refractario: 10.000 Ptas.
Las 2 esculturas en bronce: 40.000 Ptas.

Pero hemos querido que estas obras tengan un mayor valor entrañable para todos los vascos. Por eso, en la realización de las mismas se ha utilizado la propia del solar de Sabin-Etxea, en Bilbao.

De ese modo quedará completado este gran homenaje a Sabino que será la Fundación Sabino Arana: levantada con la propia tierra de su solar natal y con la colaboración de todos los vascos, que sienten que nuestro País necesita ser dueño y creador de su propia cultura.



Para información y ventas: Bilbao: Teléfono 423 80 02 San Sebastián: Teléfono 21 30 36 Vitoria: Teléfono 26 37 77 Pamplona: Teléfono 21 19 22

NOTA: Para facilitar aún más la adquisición de estas esculturas, esta Comisión ha concertado con los Bancos y Cajas de Ahorro la concesión de un crédito (para pago a plazos) a sus clientes habituales.

PELOTA

CICLO-CROSS

Erdocia y los hermanos Goicoechea conquistaron los títulos guipuzcoanos

MAYORA (profesionales) y MEDINA (aficionados), campeones de España

También Goñi-Urcelay se proclamaron campeones juveniles y Martín-Aldanondo, de pala corta

Mujika, espectacular en Lazcano

El donostiarra frontón de Anoaeta se vistió de fiesta en la fría mañana de un día que...

Ayerbe y Ostolaza los campeones con el leño enano.

GOÑI-URCELAY EN JUVENILES

La final manista juvenil se disputó en el frontón de Anoaeta...

Estuvieron 4-0, 4-3, 9-3, 9-5, 12-5, 12-6, 13-6, 13-11, 14-11, 14-13 y 18-13. Erdocia estuvo eufórico...

REPARTO DE PREMIOS...

Concluidos los partidos, se procedió a la proclamación de los campeones y al reparto de trofeos...

OTRO TÍTULO PARA LOS GOICOECHA

El veterano Goicoechea ha sido el único pelotari que ha ganado el título del año pasado...

Fue una grata fiesta pelotazale. Y el domingo inicia su andadura el Torneo de Federación...

POR LAS CANCHAS PROFESIONALES

En primer lugar, una grata noticia. El próximo sábado, en la cancha vergaresa...

MARTÍN-ALDANONDO CAMPEONES DE PALA CORTA

El primer título en litigio fue el de pala corta. Aspiraban a ello Martín-Aldanondo y Zapirri...

ERDOCIA, EL MEJOR MANOMANISTA...

El joven hermanito y el guetziarra Bordogoray realizaron una durísima pelea...

Éxitos de Retegui II y Bengoechea IV y derrotas de Inchauspe y Golderacena

RESULTADOS DEL SABADO (NOCHE)

- EN TOLOSA — Arceaga y Alzola, 13; Marín y Sáiz, 13; Bengoechea IV y Soroc, 13; Bengoechea IV y Maiz, 22; Retegui II y Chichón, 18; Kenedi y Escal, 14.

EN VITORIA

- Zarazua, 35; Ibarra II e Iriondo, 29; Marín y Vilanova, 35; Retegui II y Zambelzu, 35; Golderacena, solo, 29; Gola IV y Garay, 35.

EN DURANGO

- Elbor, 22; Medina y Ostendi, 25; Alex y Erdozay, 35; Azcarra y Irujo, 35; Belta, 30; Azcarra II y Alorta, 15.

LOS DEL DOMINGO PROFESIONALES

- EN GALARRETA — Goicoechea, 18; Elizalde hermanito y Ordo, 36; Celaya y Urduliz, 40; Goicoechea y Lizaso, 38; Ripa e Irujo, 30; Azcarra II y Sogasti, 35.

EN HUARTE

- Aros y Solal-

DELE "AIRE" A SUS VACACIONES. MUNDICOLOR. Salidas desde BILBAO. CANARIAS 21.555, BALEARES 15.450, COSTA del SOL 13.475, LONDRES 15.950, PARIS 20.300, ROMA/MILAN/VENECIA 25.425, LISBOA/MADEIRA 19.950, SUIZA 26.250, AMSTERDAM 23.375, GRECIA 35.000, VIENA 32.850.

AFICIONADOS

EN ANOETA — Finales del campeonato provincial. — Pala corta: Martín y Aldanondo, 37; Zapirri II y Arizmendi, 37; Mano Juvenil: Goñi y Urcelay (Goñiherri), 18; Barrena y Goicoechea (Deba Goicoechea), 11; Manomanista: Erdocia (Donosti), 18; Bordogoray (Costa), 13; Pañeros: Goicoechea hermanos (Donosti), 22; Alústiza y Tellería (Legazpia), 10.

EN LEGAZPIA. — Semifinales provinciales de pala corta. Segunda: Aluña y Belouqui (Beleku), 35; Irujo y Arguiñano (Goikoa), 19; Primera B: Aguirre hermanos (Beleku), 40; Fernández y Múgica (Goikoa), 23.

EN ZUMAYA. — Semifinales provinciales de pala corta. Segunda: Borja y Pagaola (Beleku), 34; Eizaguirre y Contreras (Goikoa), 35; Primera B: Arizmendi y Toledo (Beleku), 39; Echeverría y Zubimendi (Goikoa), 40.

PARTIDOS PARA HOY

EN TOLOSA (A las cuatro y cuarto). — Odriozola II y Gallastegui contra Maiz I y Aramburu. Pirola y Chaperena contra Bengoechea IV y Urcelay. Ansó y Vergara I contra Lazcano y Aranzabal.

EN GUERNICIA. (A las cuatro y media). — Aguirre y Arozosa contra Olorro II y Garochena. Azcarra I y Borruto contra Angel y Oleaga. Erdozay y Asola contra Arrasate II y Goltz. Legorreta e Inoki contra Irujo II y Ortuondo.

EN EL BALDA (A las cuatro). — Olaechea y Ezourdi contra Martiarena y Llorca. Iturrí y Villanueva contra Ansorena II y Villanueva. Irujo y Belta contra Urtasun y Salvador. Inchaurren y Landa contra Arceles y Garay.

PARA MAÑANA

EN GALARRETA. A las cuatro. — Azkue I y Aizpuru contra Irujo III y Aguerre. Urtasun y Múgica contra Ayerra III y Lizaso. Celaya e Irujo contra Arribalaga y Sogasti. Elgorriaga y Bereciartúa contra Azkue II y Sorasúa II.

EN HUARTE. (A las cuatro). Goicoechea y Bergera contra Perurena y Solano. Raúl y A. Leizola contra Irujo III y Ayerza. Oñativier y Miquelena contra Tarantini y Ayerra II. Elizalde II y Sorasúa I contra Echeverría y Zubezu II.

EN VITORIA. (A las siete y media). — Múgica y Goicoechea contra Zubiola y Solozábal. Retegui II y Andueza II contra Beristain y Nola. Borbera y Echeve II contra Gorita y Oengotitia.

AFICIONADOS

EN ANOETA. — Finales del campeonato provincial. — Pala corta: Martín y Aldanondo, 37; Zapirri II y Arizmendi, 37; Mano Juvenil: Goñi y Urcelay (Goñiherri), 18; Barrena y Goicoechea (Deba Goicoechea), 11; Manomanista: Erdocia (Donosti), 18; Bordogoray (Costa), 13; Pañeros: Goicoechea hermanos (Donosti), 22; Alústiza y Tellería (Legazpia), 10.

EN LEGAZPIA. — Semifinales provinciales de pala corta. Segunda: Aluña y Belouqui (Beleku), 35; Irujo y Arguiñano (Goikoa), 19; Primera B: Aguirre hermanos (Beleku), 40; Fernández y Múgica (Goikoa), 23.

EN ZUMAYA. — Semifinales provinciales de pala corta. Segunda: Borja y Pagaola (Beleku), 34; Eizaguirre y Contreras (Goikoa), 35; Primera B: Arizmendi y Toledo (Beleku), 39; Echeverría y Zubimendi (Goikoa), 40.

PARTIDOS PARA HOY

EN TOLOSA (A las cuatro y cuarto). — Odriozola II y Gallastegui contra Maiz I y Aramburu. Pirola y Chaperena contra Bengoechea IV y Urcelay. Ansó y Vergara I contra Lazcano y Aranzabal.

EN GUERNICIA. (A las cuatro y media). — Aguirre y Arozosa contra Olorro II y Garochena. Azcarra I y Borruto contra Angel y Oleaga. Erdozay y Asola contra Arrasate II y Goltz. Legorreta e Inoki contra Irujo II y Ortuondo.

EN EL BALDA (A las cuatro). — Olaechea y Ezourdi contra Martiarena y Llorca. Iturrí y Villanueva contra Ansorena II y Villanueva. Irujo y Belta contra Urtasun y Salvador. Inchaurren y Landa contra Arceles y Garay.

PARA MAÑANA

EN GALARRETA. A las cuatro. — Azkue I y Aizpuru contra Irujo III y Aguerre. Urtasun y Múgica contra Ayerra III y Lizaso. Celaya e Irujo contra Arribalaga y Sogasti. Elgorriaga y Bereciartúa contra Azkue II y Sorasúa II.

EN HUARTE. (A las cuatro). Goicoechea y Bergera contra Perurena y Solano. Raúl y A. Leizola contra Irujo III y Ayerza. Oñativier y Miquelena contra Tarantini y Ayerra II. Elizalde II y Sorasúa I contra Echeverría y Zubezu II.

EN VITORIA. (A las siete y media). — Múgica y Goicoechea contra Zubiola y Solozábal. Retegui II y Andueza II contra Beristain y Nola. Borbera y Echeve II contra Gorita y Oengotitia.

San Fernando de Henares (Madrid), 13. (Efe). — Los aficionados fueron hoy los protagonistas de la cuarta y tres edición del campeonato de España de ciclo-cross...

Los cuatro primeros clasificados fueron otros tantos aficionados, ya que la quinta posición la logró uno de los ocho profesionales que intervinieron entre los sesenta participantes...

La mañana fue gállica, hubo cantidad de aficionados en todo el recorrido y la organización a cargo de la Federación...



SAN FERNANDO DE HENARES (Madrid), 13. — El guipuzcoano Ignacio Mayora en el podio. Mayora fue el primer profesional clasificado en el XLIII campeonato de España de ciclo-cross...

Castellana y de la Peña Ciclista «Mesón Juan Luis», fue perfecta. El promedio del vencedor alcanzó los 21,852 kilómetros por hora...

Medina perdió en la primera vuelta treinta y dos segundos, pero en la séptima con el gallego José Luis Felipe y el vizcaíno Juan María Equitarte...

CLASIFICACION

- 1. Medina, 1-11-35. 2. Felipe, 1-11-45. 3. Equitarte, 1-11-45. 4. Vianoli, 1-11-52. 5. Mayora (profesional), 1-12-20. 6. Salas (profesional), en 1-12-22. 7. López, 1-12-30. 8. Arroyo (profesional), en 1-13-20. 9. González (profesional), 1-13-45. 10. Pino, 1-13-45. 11. Rodríguez, 1-14-05. 12. Gorostidi (profesional), 1-14-05. 13. Rupérez (profesional), 1-14-21. 14. Larrarte, 1-15-17. 15. Yurrebaso (profesional), 1-15-17. 16. Irujo, 1-15-57. 17. Gregiano (profesional), 1-15-57. 18. García, 1-16-08. 19. Durán, 1-16-28. 20. Durán, 1-16-28.

CLASIFICACION

- 1. J. Mujika (insulatu) en 48-24. 2. A. Garay (P. D.), 49-33. 3. J. T. Martínez (CS 65) m. t. 4. F. Irujo (SVAC), 48-5. M. A. Lasa (SD Goñiherri), 48-32. 49-50. 5. M. A. Lasa (SD Goñiherri), 49-32. 6. M. Carrera (Galitola), 50-38. 7. J. R. Izaguirre (Elkartur Nal.), 49-51. 8. Blanco (Galitola), 50-20. 9. González (Alfoña Mend.), 50-38. 10. Betegui, 50-33. 11. Izaguirre (La Casera), 52-35. 12. J. R. Estrada (53-57). Aunque Panofoa Arbelaitz, que estuvo en el campeonato de España de aficionados y profesionales de San Fernando de Henares, no se ha seleccionado de cuatro que representen a la Federación Española en Suiza hasta el domingo próximo seguramente, cabe señalar que hay muchos posibilidades que los cuatro ciclocrosistas salgan de entre los cinco primeros de esta clasificación de Lazcano. Podrían ser dos guipuzcoanos y dos vizcaínos, pero lo que sí es seguro es que Mujika estará a la cabeza del equipo. Ayer destacaron Lasa y Garay. Arbelaitz tiene la última palabra y en el Tolosa se repite esta clasificación, el seleccionador habrá despedido los dados que aún pueda tener.

VIVIENDAS EN LASARTE (HIPOTECA CONCEDIDA) Y BAJOS COMERCIALES. nueva construcción, frente esclusivo, totalmente exterior, calidad primera, tres dormitorios, salón, baño, cocina equipada, plaza y horno empotrados, incluido trastero. Posibilidad de garaje. Venta directa constructores. Facilidades de pago, condiciones a convenir. Para ver llamar a BBERCONTA. Teléfono 463862.

PREFERENTE: EL ILINTXA SE IMPUSO 2-0 AL DONOSTI

PRIMERA: El Beasain alcanza al Trintxerpe en el primer puesto de la tabla

Elgóibar, 3; Villafranca, 2; Bergara, 2; Urola, 0. Anaitasuna, 1; Aretxabaleta, 1. Amalkek Bat, 1; Euskalduna, 0. Aloña Mendi, 3; Pasajes, 1. Fuenterrabia, 3; Zarauz, 0. Mondragón, 0; Rotaeta, 1. Ilintxa, 2; Donosti, 0.

Michel, V. 18 5 4 9 16 21 13
Aurrerá V. 16 5 5 20 32 13
Rotaeta 19 4 5 10 11 33 13

portando tierra por medio con la zona del descenso.
Y compartiendo los dos plazas que conducen a primera regional para la próxima temporada tenemos al teniente Michelín Vitoria, Aurrerá Vitoria y Rotaeta, con sus tres puntos, dos menos que el trio que figura ante iruneses y arandoiarras, con éstos a un solo punto del tercio que cierra la tabla, si bien

Trintxerpe, 1; Oyarzun, 1. Hernani, 4; San Ignacio, 0. Danak, 1; Lasartearra, 0. Sporting, 2; Langkoak, 2. Kilimón, 5; Aranoak, 2. Beasain, 3; Sorluce, 0.

SUSPENDIDOS: OIárizu - Donibane, Vitoria - Alza.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Beasain	17	9	6	2	36	16	24
Trintxerpe	17	10	4	3	25	12	24
Oyarzun	17	9	5	3	24	18	23
Hernani	17	10	2	5	41	30	21
Danak	17	10	1	6	23	21	19
Lasartearra	17	8	3	6	25	21	19
Sporting	17	7	4	6	26	24	17
Donibane	16	6	5	5	30	22	17
Kilimón	17	6	4	7	24	30	16
S. Ignacio	17	7	7	6	20	22	15
Sorluce	17	6	3	8	20	21	15
Alza	16	6	3	7	23	38	15
Langkoak	17	5	6	7	24	30	15
Aranoak	17	3	5	9	17	25	11
Vitoria	16	2	3	11	12	26	7
OIárizu	16	2	12	2	16	34	6

gunda jornada de la segunda vuelta del campeonato de liga en primera regional, al haber sido los dos encuentros suspendidos por causa de la niebla, si bien los mismos no afectaban en lo más mínimo por esa lucha entablada por el lote cabecero para la obtención de los dos puestos clasificatorios para el croquis a categoría preferente para la próxima temporada, en esta jornada sumamente interesantísima por aquello de tener que enfrentarse entre sí cuatro de los «galitos» del grupo.

El «derby» estaba contraindicado en el terreno de Molino, entre el Trintxerpe que marcaba en solitario al frente de la clasificación y el Oyarzun, tercero en discordia a un solo punto de desventaja de los portuenses. Al término de los noventa minutos de juego, reparto de los puntos, con ese pequeño respiro en parte para el Trintxerpe, por aquello de que en la primera vuelta se anunció con la victoria en el propio terreno oyerzuarro, por lo que caso de un empate a puntos al término de la liga,

quedarían por delante en la clasificación.
El otro de los «derbys» lo sentamos en el campo de Hérix entre el Danak-Lasartearra, ambos empatados a 19 puntos compartiendo el quinto lugar de la tabla, por lo que la victoria tenía una gran trascendencia para el futuro de los mismos, con ese mínimo pero importantísimo triunfo de los loyolotarras sobre los lasartearras.

Mientras que el Beasain, segundo en discordia juntamente con el Oyarzun, se imponía con facilidad al Sorluce en su feudo de Loinaz, al igual que el Hernani en Txantxilla al San Ignacio.

Con estos resultados, tenemos cambio de liderazgo con el nombre del Beasain, que pasa al frente de la clasificación por su mejor coeficiente general que el Trintxerpe con el que comparte el primer puesto del grupo, pero seriamente amenazados ambos por el Oyarzun, a un solo punto de desventaja y el Hernani a dos, sin que podamos descartar al Danak, estos a tres pun-

tos del dueto cabecero.
Por el contrario, quedamos pié en el terreno con el Langkoak, con esa su derrota en el campo del Hernani, y más que nada el Sporting, que contra todo pronóstico se dejó arrastrar a un punto valiosísimo para sus aspiraciones por el Langkoak de Hérix.

Y por último, cómo victorioso del Kilimón sobre el Aranoak. Por la cola, todo continúa igual que en la jornada anterior, puesto que los dos equipos, que tenían que jugar sus respectivos feudos, se quedaron inactivos por culpa del viento que impidió que llegara a la capital alavés los respectivos adversarios, en Donibane.

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

- Aranoak - Langkoak.
- Oyarzun - Kilimón.
- San Ignacio - Trintxerpe.
- Lasartearra - Hernani.
- Donibane - Danak.
- Alza - OIárizu.
- Sorluce - Vitoria.
- Beasain - Sporting.

Clasificación: J. G. E. P. F. C. P.

Arexabal	19	10	7	2	46	19	27
Bergara	19	11	5	3	31	16	27
Donosti	18	10	5	3	21	15	25
Touring	18	11	2	5	36	18	24
Fuenterrabia	19	9	4	6	25	11	22
Anaitasuna	18	7	8	3	21	12	22
Elgóibar	19	6	8	5	19	21	22
Ilintxa	19	6	8	5	22	14	20
Zarauz	19	7	5	7	24	23	19
Mondragón	19	6	6	7	13	21	18
A. Mendi	19	7	3	9	21	23	17
Villafranca	19	9	2	8	20	17	21
Pasajes	19	5	5	9	15	22	15
A. Bat	19	6	3	10	20	22	15
Urola	18	5	5	8	11	19	14
Palмира	17	5	4	8	22	29	14
Euskalduna	19	5	4	10	13	30	14

Liga Nacional Juvenil

Burgos, 4; Gijón, 2. Calasanz, 5; Galdakano, 0. Moscardó, 1; R. Sociedad, 1. Chantrea, 0; R. Madrid, 2. Easo, 0; Casablanca, 0. Baracaldo, 4; Aragón, 0. Mirandés, 1; Bilbao At., 3.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	15	14	1	0	43	7	29
Bilbao At.	16	13	1	2	43	12	27
Calasanz	15	10	3	2	40	17	23
R. Socied.	15	9	4	2	27	13	22
Gijón	15	7	4	4	19	13	18
At. Madr.	15	8	2	5	25	15	18
Osasuna	14	7	2	5	25	16	16
Baracald.	15	7	2	6	20	18	16
Galdáca.	15	4	5	6	13	23	13
Aragón	15	5	3	7	18	32	13
Burgos	14	5	1	8	19	25	11
Easo	15	2	7	6	19	30	11
Alfarga	15	3	3	9	12	22	9
Casablan.	15	2	4	9	12	33	8
Moscardó	15	2	3	10	18	29	7
Chantrea	15	1	5	9	19	30	7
Mirandés	15	1	4	10	19	44	6

Mala jornada para los clubs guipuzcoanos militantes en el grupo II de la Liga Nacional Juvenil, puesto que la Real Sociedad solamente fue capaz de alcanzar el empate en su visita al Moscardó, penúltimo en la tabla clasificatoria, con lo que los muchachos de Carmelo Amas no supieron sacar jugo de esta jornada que se les presentaba favorable, puesto que al bien es un punto positivo el sumado, lo cierto es que cedon ventaja en el dueto cabecero, que pasa a ser de siete puntos respecto al Real Madrid, que como se esperaba volvió a sumar otros dos nuevos puntos positivos, en esta ocasión a costa del Chantrea, al que derrotó en su propio feudo por dos goles a cero, o cinco en lo concerniente al Bilbao Athletic, que también regresó con la victoria de su visita al Mirandés, mientras que el Calasanz, que goleó al Galdakano, rebasa en un punto a los realistas en la tabla, por lo que las posibilidades para los blanquiazules son mínimas al término de esta penúltima jornada de la primera vuelta para poder aspirar al segundo puesto del grupo.

Y nuevo trespás por parte del Easo, en esta ocasión en el terreno de Hondartza, al dejarse arrebatar un valiosísimo punto por el Stadium Casablanca, aunque por otra parte con ese pequeño respiro para los discípulos de Artajo, beneficiados por los resultados registrados entre los colistas del grupo, con esas derrotas a domicilio por parte del Chantrea y Mirandés, así como por el empate del Moscardó.
Otros dos positivos para Osasuna, que contra todo pronóstico, regresó con su victoria en su visita al Atlético Madrileño, y goleada por parte del Baracaldo al Aragón, con esa reacción por parte del Burgos, que en El Planio se impuso por cuatro goles a dos al Sporting Gijón.

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

- Alfarga - Burgos.
- Gijón - Calasanz.
- Galdakano - Moscardó.
- R. Sociedad - At. Madrileño.
- Osasuna - Chantrea.
- R. Madrid - Easo.
- Casablanca - Baracaldo.
- Aragón - Mirandés.

Fútbol regional

encuentros estos que afectaban de forma directa a esa lucha entablada por la zona alta de la clasificación por alcanzar las cuatro plazas clasificatorias para la fase final de ascenso a tercera división para la próxima temporada, así como para eludir los dos plazas del descenso a primera regional, puesto que ya son cuatro los partidos enlazados por dicho motivo, lo que nos da una clasificación un tanto ficticia por aquello de no contar la totalidad de los equipos con el mismo número de partidos al término de la última jornada de la primera vuelta.

Pero pasando a los encuentros disputados este domingo, tampoco faltaron las sorpresas, siendo la más abultada la de la derrota del Mondragón en su propio terreno de Iurretze ante el portador del «farolillo rojo» del grupo, el Rotaeta, con ese gran respiro para los donostiarros con la suma de esos dos valiosísimos puntos que podrían ser los de su salvación al término de la temporada.
Y sorpresa igualmente en Bilaka, con esa derrota por parte del Donosti en su visita al Ilintxa, si bien los amarretarras continúan en su tercera plaza de la tabla, pero con los legazparras con esos nuevos bríos para poder presentar su candidatura para la fase final durante la segunda vuelta.

Suspendido el Aurrerá Vitoria-Touring, Arexabal eta y Bergara aprovecharon la jornada para sumar otros puntos importantes, los lenizterras en ese «derby» del domingo en Txerola con ese empate ante el Anaitasuna y los bergarreses derrotando en su feudo de Agorrotin al Urola por dos goles a cero.
Volvió por sus fueros el Fuenterrabia, que en Hondartza se impuso con mucha más facilidad de la esperada al Zarauz, al igual que el Aloña Mendi frente al Pasajes, con mínimos pero valiosísimos puntos al Amalkek Bat sobre el Euskalduna en Errotazar.

Tras esta última jornada de la primera vuelta, que como señala otro tejeo empate, el mismo número de partidos disputados por los militantes en esta categoría preferente, nos encontramos con ese doble empate para el primer puesto entre el Aretxabaleta y Bergara, con sus respectivos puntos, seguidos por el Donosti con veinticinco y el Touring con sus veinticuatro puntos, ocupando las cuatro plazas clasificatorias para la fase final de ascenso a categoría nacional para la próxima temporada, si bien tanto los amarretarras como los renterlanos figuran con un encuentro aplazado, por lo que muy bien el Donosti podría dar alcance en la puntuación a lenizterras y bergarreses y el Touring situarse a un solo punto e incluso rebasar a los amarretarras en el tercer puesto.
Tras este cuarto cabecero, otro tejeo empate, a veintidós puntos entre los Fuenterrabia, Anaitasuna y Elgóibar, con lo que renacen las aspiraciones de los mismos para poder presentar sus candidaturas a lo largo de la segunda vuelta, que comenzará el próximo domingo, en particular los excolistas por aquellos de contar con un partido menos disputado.
Ya con menos posibilidades, el Ilintxa y Zarauz, ambos con sus veinte y diecinueve puntos, por lo que las cosas están un tanto complicadas para legazparras y zarauzarras, puesto que consideramos que cedieron demasiado terreno en el lote cabecero.
Ocupando la zona cómoda de la tabla, el Aloña Mendi y Villafranca, con sus diecisiete puntos por barba, con otro teniente de equipo a dos puntos de desventaja: Pasajes, Amalkek Bat y Urola, sin que puedan sentirse tranquilos, puesto que su ventaja al Palмира y Euskalduna es de tan sólo un punto, con los Iruneses con esos dos puntos de ventaja disputados, por lo que muy bien los fronterizos podrían dar un

los dos equipos vitorianos figuran con un partido menos celebrado.
Partidos para el domingo: Mondragón - Ilintxa. Rotaeta - Fuenterrabia. Aloña Mendi - Zarauz. Michelín Vit. - Pasajes. Amalkek Bat - Touring. Palмира - Euskalduna. Elgóibar - Aurrerá Vit. Anaitasuna - Villafranca. Bergara - Arexabal eta. Urola - Donosti.

Jornada incompleta también la de este domingo en su se-



RELACION DE LOS CENTROS DE CANJE ADONDE UD. DEBE DIRIGIRSE PARA CAMBIAR SUS TAPONES DE FUNDADOR.

Para su comodidad, hemos instalado lugares de canje en toda España. Centros de Canje Inmediato y Centros de Canje Aplazado. La única diferencia es que en el Centro de Canje Inmediato el disco o la cassette le será entregado en el acto y en los Centros de Canje Aplazado debe pasar a recogerlo en el plazo de 25 días.

INMEDIATOS

- PEDRO DOMEQO, S. A.—Plaza Buen Pastor, 20, 1.º S. SEBASTIAN
- SOLERA EIBARRRESA.—Ibur-Erreka. EIBAR (Guipúzcoa)
- BENITO USABEL.—12 de Octubre, 2, 3.º VITORIA
- PEDRO DOMEQO, S. A.—Urzaingui, 9, B.º S. Pedro. PAMPLONA
- MANUEL FORCADA, S. A.—Soldevia, 19. TUDELA (Navarra)
- PEDRO DOMEQO, S. A.—Duquesa de la Victoria, 54. LOGROÑO
- PEDRO DOMEQO, S. A.—Caja Ahorros Municipal, 9-11. BURGOS

APLAZADOS

- COOP. HOSTELERIA.—Camino de Mundaitz. SAN SEBASTIAN
- COOP. SECUC.—Barrio Ergobia. SAN SEBASTIAN
- BENITO EZQUERRA.—Barrio Usábal. TOLOSA (Guipúzcoa)
- DOMINGO ZUBELDIA.—General Mola, s/n. LEGAZPIA (Guipúzcoa)
- DOMINGO ZUBELDIA.—B.º Musakola. MONDRAGON (Guipúzcoa)
- PILAR JACA.—Avda. Ortiz, S. Pelayo. AZPEITIA (Guipúzcoa)
- JÓSE A. ZABALA.—Victor Pradera, 23. ZARAUZ (Guipúzcoa)
- FELIX ELVIRA.—Mendikokale, 1. OÑATE (Guipúzcoa)
- MANUEL ARZAK.—Mercado Trasera, s/n. IRUN (Guipúzcoa)
- HERMANOS UGALDE.—Nueva, 3. ORDIZIA (Guipúzcoa)
- CONCEPCION URANGA.—Polig. 12-41. VILLABONA (Guipúzcoa)
- VINOS ARZAC.—Barrio Mendelu. FUENTERRABIA (Guipúzcoa)
- PERFUMERIA PEDROSA.—Basoa, 8. VITORIA

- MANUEL AZUA.—Avda. del Salvador, 4. AMURRIO (Alava)
- JOSE OJEA.—San Agustín, 5, 4.º B. ESTELLA (Navarra)
- COOP. NUESTRA SEÑORA DE UJUE.—Espronceda, 1. TAFALLA (Navarra)
- FERMIN LANDA (Fábrica de Gaseosas).—Bernabé Armendariz, 1. SANGÜESA (Navarra)
- Hijos de GOICOECHEA.—B.º Estación, s/n. ALSASUA (Navarra)
- MIGUEL GIL MENDI.—Santiago, s/n. ELIZONDO (Navarra)
- COOP. HOSTELERIA.—Calvo Sotelo, 28. LOGROÑO
- SERODYS.—Avda. Colón, 24. LOGROÑO
- ANGEL VALORIA MERINO.—Santiago, 42. CALAHORRA (La Rioja)
- UNION ALIMENTICIA, S. A.—Gral. Mola, 81. HARO (La Rioja)
- SANTIAGO MIGUEL DE ROZAS (Almacén Coloniales).—Camino Casa la Vega, 41. BURGOS
- VIUDA DE MENA.—Particular Las Calzadas, 1 (estanco). BURGOS
- JOSE L. DE PABLO BILBATUA.—Zona Norte, 21. BURGOS
- MARIANO MENOR MONASTERIO.—José Antonio, 5. BRIVIESCA (Burgos)
- SEBASTIAN CABRERIZO (Autoservicio).—Gral. Mola, 34. LA RIOJA
- RRA (Burgos).
- SUMINISTROS AGRICOLAS.—Plaza Caudillo, 10. ARANDA DEL DUERO (Burgos)
- JUAN A BRAVO CARDENAL (Confeciones Dollar).—Quelipo de Lianc, 6. MIRANDA DE EBRO (Burgos)

FUNDADOR el brandy, brandy

GUARDE LOS TAPONES DE FUNDADOR, Y CANJEELOS DESDE EL 10 DE ENERO, HASTA EL 10 DE JUNIO. NO LOS ENVIE POR CORREO. HAY CENTROS DE CANJE EN TODA ESPAÑA. SELECCIONE EL QUE MAS LE CONVENGA.

EN BALAIIDOS ACTUARON DOS "LINERS" DE 14 Y 16 AÑOS

Osasuna perdió por la mínima en Castellón (0-1)

CELTA, 1 (Admiral) ELCHE, 1 (Trobbiani) Vigo, 13. (Efe). Arbitró el colegiado Vicozaino Saiz Eliz...

CASTELLÓN, 1 (Roberto) OSASUNA, 0 (Efe). En un partido muy...

CASTELLÓN, 1 (Roberto) OSASUNA, 0 (Efe). En un partido muy...

LEVANTE, 2 (Agostinelli, Eulero) CORUNA, 0 (Efe).

SOBRE UN MENDIZORROZA NEALVO EL ALAIVÉS SE IMPUSO AL CADIZ (2-0)

Vitoria, 13. (Crónica de nuestro correspondiente, PEGO. — Aunque lució el sol, casi a ba...

Segunda División

ALGECIRAS, 2; (Cobello, Almonera) SANTANDER, 0.

Algeciras (Cádiz), 13. (Efe). SANTANDER. — Damas, Chil...

TARRAGONA, 0 (Getafe Madrid), 13. (Efe). Getafe (Madrid), 13. (Efe). —

ALAVÉS, Bosauri, Galarraga (Odrizola, minuto 62); Zuluga...

cosas para el Alavés, vino el gol resolutivo, el que debía...

ga, voluntad y hasta de buen juego, aunque carretes, eso sí...

Cuando se jugaba el minuto 88 hubo otro gol que no subió al marcador.

En suma, partido que jugado en ambiente gélido, por el clima...

ALINEACIONES ALAVÉS: Bosauri, Galarraga (Odrizola, minuto 62); Zuluga...

En el capítulo de destacados, hoy que citar a Igarua...

OPINIONES DE LOS ENTRENADORES Aranguren, entrenador alavés...

—Muy contento, porque se ha hecho un gran primer partido...

—¿Os favoreció el terreno? —No, sólo tenemos dos partidos...

SABADELL, 3; (Orzuola Irujo, Mañá) HUELVA, 1 (Juanjo)

Sabadell (Barcelona), 13. (Efe). Arbitró el colegiado...

—¿Seguirá el equipo en la misma línea? —Contío que sí. Contra el Castellón...

—¿Sorpresa por los dos goles del sub-20 Sandino? —Puede sorprender a alguien...

—¿El penalty? —Bueno, nos cogió de sorpresa a todos, pero, en fin...

—¿Opinión de su equipo? —El terreno no nos favoreció, pero pese a todo, no nos entregamos...

PALENCIA, 1 (Sambado); VALLADOLID, 1 (Ramírez)

Palencia, 13. (Efe). Arbitrado a cargo de Gramojé Ferrando, del Colegio Valenciano...

PALENCIA: Diez, Aíonso, Fuertes, Ferrero, Joaquín, Martiánez...

VALLADOLID: Babich, Artalejo, Sánchez-Vallén, Santos, Jacquet...

En el encuentro de rivalidad regional fue jugado con gran deportividad por ambos conjuntos.

MURCIA, 1 (Murzarra) CASTILLA, 0 (Efe).

Murcia, 13. (Efe). MURCIA. — Echevarría: Picazo, Campello, Sebastián, Vidalia...

1-0. Minuto 24. Centro desde la derecha de Santí y Orejuela...

2-1. Minuto 23. Centro de Sivionos por la derecha y Juanjo...

Gran partido del Sabadell que se llevó los dos puntos en litigio gracias a la suerte y sobre el oportunismo consecutivo...

El conjunto andaluz no ha jugado mal, pero en la primera mitad se dedicó a frenar los ataques más allá de la línea de medio campo.

GRANADA, 0; OVIEDO, 0 (Efe).

Granada, 13. (Efe). GRANADA. — Izcza; Calero, Santí, Fall, Lina; Arango...

OVIEDO. — Camuel; Esteban, Vicente, Villi, Ondina; Barrero (Sebas), José Carlos, Manollín (Antón), Harerra, Domingo y María Rocas.

Mal encuentro el jugado por ambos equipos aunque el Granánda dominó el partido...

MURCIA, 1 (Murzarra) CASTILLA, 0 (Efe).

Murcia, 13. (Efe). MURCIA. — Echevarría: Picazo, Campello, Sebastián, Vidalia...

Arbitró el señor Laja Sánchez, gallego, regulador, con tarjetas amarillas a Pérez García y Agustín.

1-0. Minuto 13. Chazarreta, el rematar un rechace de Agustín. Partido totalmente decidido por la lluvia y por el estado del terreno...

Buen partido del Castilla, con merced a físicos y constante movimiento en el campo, aunque hoy el Murcia realizó un mejor encuentro...

NECESITO EN ALQUILER BAJO O BODEGA

En calle José María Sora o cercanías. Llamar al teléfono 364.558 de 8 a 10 noche.



LABASTIDA ERRI-GAIN LAPUEBLA DE LABARCA EL PLANO

1ª FASE: Terminada y vendida. 2ª FASE: En construcción y venta. Ahora es el mejor momento para comprar.

3 HABITACIONES Y SALÓN. COCINA Y 2 BAÑOS. BODEGA-ASADOR. PISCINA. ZONAS VERDES COMUNALES.

¡ Precios mas que justos !! ¡ Grandes facilidades !! FINCAS SAN ANTONIO S.n. ANTONIO, I. TEL. FF. 231104. VITORIA

COMENTARIO

Comenzó el encuentro con tensión porque el Alavés se jugaba mucho en el lance de balón...

Igarua, estuvo a punto de aumentar el empate el minuto 12 y Luque, uno después...

Muchos incidentes y triunfo del Español sobre el Barcelona (2-0)

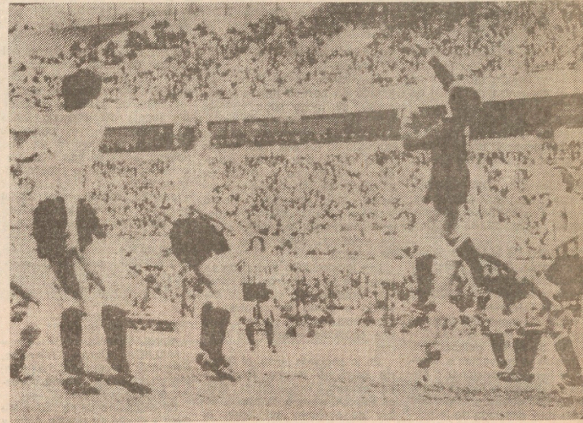
Migueli y Sánchez fueron expulsados antes del descanso

Barcelona, 13. (Efe). — El Español derrotó al Barcelona en el campo de Sarriá, en un partido repleto de incidentes, por el resultado de dos a cero. La primera parte finalizó con ventaja para el Español con un gol a los 20 minutos. El partido se disputó en un estadio presidencial, junto a los presidentes de ambos clubes, Manuel Moler y José Luis Díaz Vuelta, que se encontraba acompañado de los señores civiles de Barcelona, José María Balcells, Aelmsimo asistió como observador el entrenador nacional, coordinador José Emilio Santamaría. Arbitró el colegiado céltico Sánchez Arminio, que perdió la cabeza del encuentro a los 10 minutos tras el gol del Español, que concedió parte a Ilegua señalando fuera de juego de Manzanedo.

Español. — Urruti; Lanchas, Verdugo, Molinos; Ayfuch, Padilla; Cuesta, Zúñiga (Fortes), Flores (Diez), Arabi y Marañón.

El Athletic de Bilbao restó otro negativo ante el Betis (0-0)

Empató el Valencia en Zaragoza [1-1]



Aguirreca se mostró seguro en terreno bético. (Telefoto Efe)

Primera División

Barcelona, 13. (Efe). — Artola; Zuviria, Migueli, Olmo; Camito, Landáburu (Rubio); Simonsen, Sánchez, Esteban, Asensi y Rexach.

El partido ha tenido solamente once minutos de tal, puesto que al expulsar el colegiado a Sánchez y dejar al Barcelona en inferioridad numérica, el partido se ha convertido en duro y con jugadas esporádicas, más por el deseo de los azulgranas de intentar la igualdad que por el trabajo de equipo.

En el minuto 4 el Español da su primer aviso al lanzar una falta Manolín Cuesta y tener

Arbitró el colegiado catalán Miguel Pérez. Invalidó un tanto logrado por Gordillo por fuera de juego de Hugo Cabezas. En el primer tiempo dejó sin sanción un derribo de Cordeño en el área del Athletic.

Aunque el colegiado continúa territorialmente, y en algunas fases del partido de manera abrumadora, el Athletic nunca perdió la serenidad y supo jugar a la contra con gran eficacia, cerrando con acierto los caminos del área, y dando la batalla al Betis en el centro del campo.

Fueron contados los lances de peligro ante la meta de Aguirreca, que esta tarde causó buena impresión, y en las pocas ocasiones, salvo los ya apuntados del derribo a Cordeño y el tanto invalidado, le resolvió la defensa bilbaína con suficiencia, pues el ataque del Betis apenas existió, fracasando de nuevo con estrépito, en especial Morán y Hugo Cabezas, lo mismo que el portugués Oliveira que salió en la segunda parte, y que apenas entró en juego.

Resultados

Festival de Regalos Operari Jaialdia

El pasado día 10 de Enero, se celebró el Sorteo del Festival de Regalos organizado por la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, para sus eicantes. Han sido agraciados, los siguientes boletos numerados:

Un coche SEAT 131-1430 Número 748.929				
60 cuberterías de 60 piezas				
41.100	405.689	961.046	1.159.177	1.319.446
44.173	431.931	975.228	1.165.915	1.406.610
64.207	528.129	979.293	1.218.507	1.410.461
77.949	559.826	987.199	1.250.020	
78.198	565.564	1.036.276	1.255.428	
83.102	590.603	1.058.749	1.257.888	
95.824	605.157	1.063.959	1.265.198	
134.718	665.608	1.070.842	1.307.083	
184.380	683.890	1.084.690		
185.579	685.274	1.118.341		
209.068	702.010			
218.636	731.642			
219.587	742.976			
225.033	792.915			
278.865	804.904			
289.159	897.475			
305.572	917.207			
327.825	954.815			
344.624				
363.285				
383.536				



Sevilla, 13. (Efe). — Con empate a cero goles finalizó el partido disputado esta tarde entre el Real Betis y el Athletic de Bilbao en el estadio «Benito Villamarín», correspondiente a la Primera División de fútbol.

Buena impresión en los graduados, pese a la desafortunada tarde, con viento frío.

REAL BETIS: Esnaola; Bizcacha, Bascos, Perena; Gordillo, Ortega; López, Cordeño; Morán, Hugo Cabezas y Anzar. En el segundo tiempo, a los 20 minutos, Oliveira sustituyó a Anzar y a los 36 minutos, Alabanda a López.

ATHLETIC DE BILBAO: Aguirreca; Urquiza, Guisoala, De Andrés; Rastrojo, Villar; Tirapu, Rojo, Dani, Carlos y Argote. A los 28 minutos de la segunda parte, Churrucá sustituyó a Argote.

Arbitró el colegiado catalán Miguel Pérez. Invalidó un tanto logrado por Gordillo por fuera de juego de Hugo Cabezas. En el primer tiempo dejó sin sanción un derribo de Cordeño en el área del Athletic.

Aunque el colegiado continúa territorialmente, y en algunas fases del partido de manera abrumadora, el Athletic nunca perdió la serenidad y supo jugar a la contra con gran eficacia, cerrando con acierto los caminos del área, y dando la batalla al Betis en el centro del campo.

Fueron contados los lances de peligro ante la meta de Aguirreca, que esta tarde causó buena impresión, y en las pocas ocasiones, salvo los ya apuntados del derribo a Cordeño y el tanto invalidado, le resolvió la defensa bilbaína con suficiencia, pues el ataque del Betis apenas existió, fracasando de nuevo con estrépito, en especial Morán y Hugo Cabezas, lo mismo que el portugués Oliveira que salió en la segunda parte, y que apenas entró en juego.

Partido de neta superioridad de los líneas defensivas sobre los ataques respectivos, con superioridad territorial por parte del Betis, pero sin juego, ni ideas ofensivas suficientes.

Destacaron por el Betis, Biosca, Perena, Gordillo, Ortega y Cordeño y por el Athletic de Bilbao, Aguirreca, Urquiza, De Andrés, Rastrojo, Villar y Rojo.

ZARAGOZA, 1; (Alonso)

VALENCIA, 1 (Kempes)

Zaragoza, 13. (Efe). — El navarro Gañón Uriz, ha tenido una actuación regular, estando mal ayudado en las bandas y siguiendo en ocasiones el juego de lejos. Ha ignorado un claro penalty de Camús por mano cometido dentro del área zaragoista. Se ha mostrado muy metódico a la hora de mostrar tarjetas. Así en el minuto 77 el valencianista Tendillo ha sido expulsado por acumulación de tarjetas amarillas, vistas las dos en el transcurso de un minuto. Además han sido amonestados también Solsona, Bonhof y Carrete por el lado visitante y Camús, Oñavedra y Victor por el Zaragoza.

ZARAGOZA: Irazusta; Lasa (Modesto), Camús, Antich, Casuco, Orta; Víctor, Guerrero, Alonso (Barcina), Amarrutzu y Valdano.

VALENCIA: Manzanedo; Carrete, Botuboi, Arias; Tendillo, Castellanos; Bonhof, Solsona, Saura, Kempes y Pablo.

1-0. Minuto 82. Centro de Valdano desde la banda derecha y Alonso de cabeza inaugura el marcador.

1-1. Minuto 90. Penalty de Antich a Saura que el árbitro no duda en pitar, lanzándolo Kempes de fuerte disparo y por la izquierda de Irazusta, estableciendo el definitivo empate.

El empate a un gol refleja claramente lo sucedido en este encuentro. El Valencia ha dominado durante casi todo el tiempo el centro del campo a base de anticipación en las acciones locales, fallándole llegar a puerta con claridad. El Zaragoza se ha limitado a lanzarse al contraataque, ocasionando jugadas de peligro al meta Manzanedo. Las más claras ocasiones de gol han corrido siempre por el bando local, fallando en la primera parte dos remates consecutivos Valdano. A continuación ha sido Bonhof, el que ha ensayado en dos ocasiones su potente disparo desde lejos batándose a fondo el meta Irazusta.

Cuando ya parecía que los dos puntos se quedaban en casa, puesto que el Zaragoza ha logrado su gol a ocho minutos del final, el Valencia se ha hecho agresor.

Los mejores por el cuadro visitante han sido Bonhof y Solsona, mientras que en el local los defensas, Camús y Casuso.

GIJÓN, 2; (Quini)

BURGOS, 0.

Gijón, 13. (Efe). — Aceptable entrada en una tarde de frío crudísimo pese a que el sol lució a ratos, jugándose el segundo tiempo con luz artificial.

Como consecuencia de las lluvias de la semana el terreno de juego se encontraba pasado y resbaladizo requiriendo un mayor esfuerzo de los jugadores.

Arbitró el andaluz Alvarez Marguena con una aceptable actuación. Se mostró riguroso, aunque hubo infracción en el «penalty» con que castigó a cada equipo, pero en cambio

dejó sin señalar uno anterior mucho más claro por derribo de Mesa en el área. Siguió el juego de cerca y mostró tarjetas amarillas a Valdés y Gómez por juego duro.

En general el partido se jugó con corrección y con dureza, pero en este aspecto no hubo incidencias importantes.

El primer gol llegaba a los dieciséis minutos en un corner contra el Burgos, lo sacó Mesa en corto sobre Joaquín, que centró pasado para que Quini de cabeza, por alto, enviara al lado contrario.

El segundo gol llegó a los veintitrés minutos, en un avance de Ciraco que batió a dos contrarios para ser zancado dentro del área. El árbitro señaló penalty que Quini transformó en gol de tiro fuerte por alto y a la escuadra.

Posteriormente y a los treinta y ocho minutos, se registraría un penalty contra el Sporting por zancado de Rezzo a López, lo lanzó Cortés fuerte y por bajo y Castro rechazó apuradamente con las piernas adelantando el balón desviado para que lo despegara la defensa.

SPORTING. — Castro, Uri, Rezzo, Jiménez, Cundi, Joaquín, Ciraco, Mesa, Añel, Quini, Ferrero. A los 34 minutos del segundo tiempo, Artés y Aguilar salieron por Uri y Abel.

BURGOS. — Gorospe, Gómez, Blanch, Ruiz Igartú, Cortés, Esnaola, Navarro, Valdés, López, Simi, Pascual. En el descanso Esnaola dejó su puesto a Magdalena y en los 25 minutos del segundo tiempo Carca salió por López.

El partido mantuvo un tono de interés aunque no fuera de calidad excelente y tuvo dos fases diferenciadas.

La primera correspondió al Sporting que jugó francamente bien en la primera media hora inicial, haciendo un fútbol rápido, mereciendo ampliar el resultado más allá de los dos goles que registraba el marcador al término del primer tiempo.

En el segundo tiempo, el Burgos adelantó a sus hombres y se impuso en el centro del campo al Gijón, mereciendo el equipo burgalés haber logrado algún gol.

Destacaron por parte del Burgos Ruiz Igartú y López, mientras que en el Sporting sus mejores hombres fueron Rezzo y Cundi.

